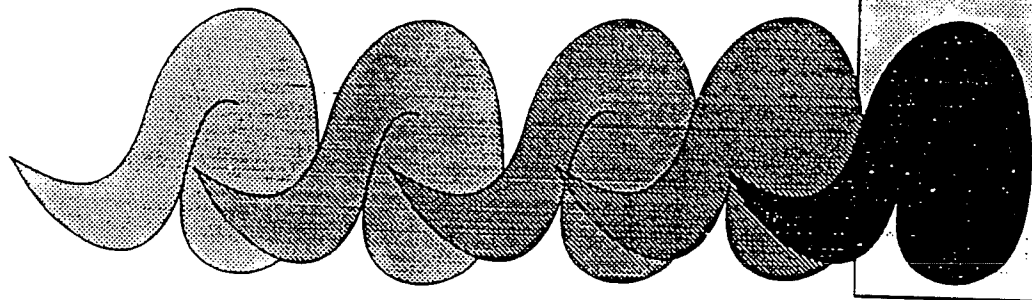


antología coral

*Orquestas y Coros Juveniles
de México*



volumen 6



CENTRO NACIONAL DE FORMACION CORAL
Zacatecas, Zac. 1995



Consejo Nacional
para la
Cultura y las Artes

I N D I C E

- 1.- DADME ALBRICIAS
- 2.- E LA DON DON VERGE MARIA
- 3.- ES IST EIN ROS' ENSPRUNGEN
- 4.- JOY TO THE WORLD!
- 5.- ADESTE FIDELES
- 6.- STILLE NACHT
- 7.- LES ANGES DANS NOS CAMPAGNES
- 8.- O LITTLE TOWN OF BETHLEHEM
- 9.- DECK THE HALL
- 10.- THE FIRST NOWELL
- 11.- PATAPÁN
- 12.- ALLÁ EN UN PESEBRE
- 13.- EL CANT DELS OCELLS
- 14.- EL NOI DE LA MARE
- 15.- EL DESEMBRE CONGELAT
- 16.- NIÑO LINDO
- 17.- GLORIA EN LAS ALTURAS
- 18.- BUENAS NOCHES MARIQUITA
- 19.- TEMA NAVIDEÑO NORTINO
- 20.- CANCIÓN DE NAVIDAD
- 21.- QUIQUIRIQUÍ, COCOROCÓ
- 22.- CAMPANA SOBRE CAMPANA
- 23.- CHIQUIRRIQUITÍN
- 24.- PERO MIRA COMO BEBEN
- 25.- YA VIENE LA VIEJA
- 26.- VEINTICINCO DE DICIEMBRE
- 27.- LOS PASTORES A BELÉN
- 28.- VAMOS, PASTORES, VAMOS
- 29.- LAS ESTRELLAS RÍEN
- 30.- VILLANCICO MEXICANO
- 31.- SEÑORA SANTA ANA

- 32.- EN NOMBRE DEL CIELO
- 33.- OH, PEREGRINA AGRACIADA
- 34.- ENTREN SANTOS PEREGRINOS
- 35.- HUMILDES PEREGRINOS
- 36.- POR EL VALLE DE ROSAS
- 37.- QUEDITO, QUEDO, PASTOR
- 38.- CHILPAYATITO HERMOSO
- 39.- DÉJENLE VELAR, DÉJENLE DORMIR

Dadme albricias

Cancionero de Upsala

1 2 3 4 5 6 7 8

Dad-me al- bri- cias, hi- jos d'E- va,
Y su na- cer nos re- le- va

Di de que dar- te- las han.
del pec- ca- do_y de su_a- fán.

Di de que dar- te- las han.
del pec- ca- do_y de su_a- fán.

Di de que dar- te- las han.
del pec- ca- do_y de su_a- fán.

9 10 11 12 13 14 15

Qu'es na- ci- do_el nue- vo_A- dam.
Qu'es na- ci- do_el nue- vo_A- dam.

¡Oh, hi de
¡Oh, hi de

¡Oh, hi de Dios, y
¡Oh, hi de Dios, y

que _____
que _____

¡Oh, hi de Dios, y
¡Oh, hi de Dios, y

E la don don Verge Maria

Anónimo
Cancionero de Upsala
(s. XVI)

Entrada

0 1 2 3 4 v 5 6 v 7 8

E la don don Ver- ge Ma- ri- a, e la don don! Don don don don don don

Tornada

9 10 1. v 11 2. 12 13 14 15 16 v 17 18

don don don! Don don! E la don don Ver- ge Ma- ri- a, e la don don! Don don! E la don don Ver- ge Ma- ri- a, e la don don! E la don don Ver- ge Ma- ri- a, e la don don!

Es ist ein Ros' entsprungen

Michael Praetorius, 1609
(1571-1621)

0 1 2 3 4 5

Es ist ein Ros' ent- sprun- gen aus ei- ner Wur- zel zart, wie
Das Rös- lein, das ich sprun- mei- ne, da- von Je- - sa- zel jas sagt, hat

Es ist ein Ros' ent- sprun- gen aus ei- ner Wur- sa- zel jas zart, wie
Das Rös- lein, das ich sprun- mei- ne, da- von Je- - sa- zel jas sagt, hat

Es ist ein Ros' ent- sprun- gen aus ei- ner Wur- sa- zel jas zart, wie
Das Rös- lein, das ich sprun- mei- ne, da- von Je- - sa- zel jas sagt, hat

6 7 8 9 10 11

uns die Al- ten sun- gen, von Jes- se kam die Art und hat ein Blüm- lein
uns ge- bracht al- lei- ne ne Ma- rie, die rei- ne Magd. Aus Got- tes ew- gem

uns die Al- ten sun- gen, von Jes- se kam die Art und hat ein Blüm- lein
uns ge- bracht al- lei- ne ne Ma- rie, die rei- ne Magd. Aus Got- tes ew- gem

uns die Al- ten sun- gen, von Jes- se kam die Art und hat ein Blüm- lein
uns ge- bracht al- lei- ne ne Ma- rie, die rei- ne Magd. Aus Got- tes ew- gem

12 13 14 15 16 17

bracht Rat mit- hat ten im kal- ten Win- ter, wohl zu der hal- ben Nacht.
Rat mit- hat ten im kal- ten Win- ter, wohl zu der hal- ben Nacht.

bracht Rat mit- hat ten im kal- ten Win- ter, wohl zu der hal- ben Nacht.
Rat mit- hat ten im kal- ten Win- ter, wohl zu der hal- ben Nacht.

bracht Rat mit- hat ten im kal- ten Win- ter, wohl zu der hal- ben Nacht.
Rat mit- hat ten im kal- ten Win- ter, wohl zu der hal- ben Nacht.

Isaac Watts

Joy to the World!

George F. Handel
Arr. Lowell Mason

1 *f* 2 3 4 5

Joy to the world! the Lord is come; Let earth re-
 Joy to the world! the Sav- iour and reigns; Let men their
 He rules the the world with truth and grace And makes the

Joy to the world! the Lord is come; Let earth re-
 Joy to the world! the Sav- iour and reigns; Let men their
 He rules the the world with truth and grace And makes the

Joy to the world! the Lord is come; Let earth re-
 Joy to the world! the Sav- iour and reigns; Let men their
 He rules the the world with truth and grace And makes the

Joy to the world! the Lord is come; Let earth re-
 Joy to the world! the Sav- iour and reigns; Let men their
 He rules the the world with truth and grace And makes the

6 7 *mf* 8 9 10

ceive her King; Let ev- 'ry heart pre- pare Him
 songs em- ploy; While fields and floods, rocks, hills and
 na- tions prove The glo- ries of His His right- eous-

ceive her King; Let ev- 'ry heart pre- pare Him
 songs em- ploy; prove The glo- ries of His His right- eous-

ceive her King; Let ev- 'ry heart pre- pare Him
 songs em- ploy; prove The glo- ries of His His right- eous-

ceive her King; Let ev- 'ry heart pre- pare Him
 songs em- ploy; prove The glo- ries of His His right- eous-

ceive her King; Let ev- 'ry heart pre- pare Him
 songs em- ploy; prove The glo- ries of His His right- eous-

11 12 13 14

room, And heav'n and na- ture And heav'n and na- teur
 plains Re- peat the sound- ing Re- peat the sound- ing
 ness, And won- ders of His love, And won- ders of His

room, And heav'n and na- ture And heav'n and na- teur
 plains Re- peat the sound- ing Re- peat the sound- ing
 ness, And won- ders of His love, And won- ders of His

room, And heav'n and na- teur
 plains Re- peat the sound- ing
 ness, And won- ders of His love,

room, And heav'n and na- teur
 plains Re- peat the sound- ing
 ness, And won- ders of His love, And Re- And

15 16 17 18 19

sing, And heav- 'n, and heav- 'n and na- ture sing.
 joy, Re- peat, and peat - 'n and the sound- ing joy.
 love, And won- ders, won- ders of His love.

sing, And heav- 'n, and heav- 'n and na- ture sing.
 joy, Re- peat, and peat - 'n and the sound- ing joy.
 love, And won- ders, won- ders of His love.

And heav- 'n, and heav- 'n and na- ture sing.
 Re- peat, and peat - 'n and the sound- ing joy.
 And won- ders, won- ders of His love.

heav'n and na- teur sing, And heav'n and na- ture sing.
 peat the sound- ing joy, Re- peat and the sound- ing joy.
 won- ders of His love, And won- ders of His love.



12 13 14 15 16

Re- gem an- ge- lo- - rum: Ve- ni- te ad- o- re- mus, Ve- ni- te ad- o-
 in ex- cel- sis De- - o! Ve- ni- te ad- o- re- mus, Ve- ni- te ad- o-
 Ver- bum ca- ro fac- - tum! Ve- ni- te ad- o- re- mus, Ve- ni- te ad- o-

Re- gem an- ge- lo- - rum: Ve- ni- te ad- o-
 in ex- cel- sis De- - o! Ve- ni- te ad- o-
 Ver- bum ca- ro fac- - tum! Ve- ni- te ad- o-

8 Re- gem an- ge- lo- - rum: Ve- ni- te ad- o-
 in ex- cel- sis De- - o! Ve- ni- te ad- o-
 Ver- bum ca- ro fac- - tum! Ve- ni- te ad- o-

Re- gem an- ge- lo- - rum:
 in ex- cel- sis De- - o!
 Ver- bum ca- ro fac- - tum!

17 18 19 20 21

re- mus, Ve- ni- te ad- o- re- mus — Do- - mi- num.
 re- mus, Ve- ni- te ad- o- re- mus — Do- - mi- num.
 re- mus, Ve- ni- te ad- o- re- mus — Do- - mi- num.

re- mus, Ve- ni- te ad- o- re- mus — Do- - mi- num.
 re- mus, Ve- ni- te ad- o- re- mus — Do- - mi- num.
 re- mus, Ve- ni- te ad- o- re- mus — Do- - mi- num.

re- mus, Ve- ni- te ad- o- re- mus — Do- - mi- num.
 re- mus, Ve- ni- te ad- o- re- mus — Do- - mi- num.
 re- mus, Ve- ni- te ad- o- re- mus — Do- - mi- num.

Ve- ni- te ad- o- re- - mus — Do- - mi- num.
 Ve- ni- te ad- o- re- - mus — Do- - mi- num.
 Ve- ni- te ad- o- re- - mus — Do- - mi- num.

Stille Nacht

Franz Grüber

1 2 3 4

Stil- - le nacht, hei- li- ge nacht, al- les schläft ein sam wacht,

Stil- - le nacht, hei- li- ge nacht, al- les schläft ein sam wacht,

80 Stil- le nacht, hei- li- ge nacht, al- les schläft ein sam wacht,

Stil- le nacht, hei- li- ge nacht, al- les schläft ein sam wacht,

5 6 7 8

nur das trau- te hoch hei- li- ge paar, hol- der kna be in lo- ki- gen haar,

nur das trau- te hoch hei- li- ge paar, hol- der kna be in lo- ki- gen haar,

80 nur das trau- te hoch hei- li- ge paar, hol- der kna be in lo- ki- gen haar,

nur das trau- te hoch hei- li- ge paar, hol- der kna be in lo- ki- gen haar,

9 10 11 12

schlaf in himm li scher ruh, — schlaf — in himm li scher ruh, —

schlaf in himm li scher ruh, — schlaf — in himm li scher ruh, —

80 schlaf in himm li scher ruh, — schlaf — in himm li scher ruh, —

schlaf in himm li scher ruh, — schlaf — in himm li scher ruh, —

Les anges dans nos campagnes

Tradicional francesa

Arr. Alice Parker - Robert Shaw

Joyously

1 *mf poco staccato* 2 3 4 v 5 *pp*

Les an- ges dans nos cam- pag- nes ont en- ton- ne l'hym- ne des cieux, et l'e- cho de

mf poco staccato

Les an- ges dans nos cam- pag- nes ont en- ton- ne l'hym- ne des cieux, et l'e- cho de

mf poco staccato

Les an- ges dans nos cam- pag- nes ont en- ton- ne l'hym- ne des cieux, et l'e- cho de

mf poco staccato

Les an- ges dans nos cam- pag- nes ont en- ton- ne l'hym- ne des cieux, et l'e- cho de

mf poco staccato

6 7 8 9 *mp* 10

nos mon- tag- nes re dit ce chant me- lo- di- eux. Glo- - - - -

mp

nos mon- tag- nes re dit ce chant me- lo- di- eux. Glo- - - - -

mp

nos mon- tag- nes re dit ce chant me- lo- di- eux. Glo- - - - -

mp

nos mon- tag- nes re dit ce chant me- lo- di- eux. Glo- - - - -

//

11 12 13 14 v 15

ri-a in ex-cel-sis De-o, Glo-

ri-a in ex-cel-sis De-o, Glo-

ri-a in ex-cel-sis De-o, Glo-

ri-a in ex-cel-sis De-o, Glo-

16 17 18 19 20 21

ri-a in ex-cel-sis De-o!

ri-a in ex-cel-sis De-o!

ri-a in ex-cel-sis De-o!

ri-a in ex-cel-sis De-o!

div. *mp* 22 23 24 25

Ber-gers pour qui cet-te fe-te quel est l'ob-jet de tous ces chant,

Ber-gers pour de tous ces chant,

pp como eco

26 27 28 29

Quel vain_ queur que - lle con- que- te me- ri- te ces cris tri- om- phants,

pp

pp como eco

Quel vain_ queur_ cris tri- om- phants,

80

Quel_ vain_ queur_ que - lle_ con- que- - te ces cris_ tri- om- phants,

mp

30 31 32 33 34

Glo- ri a in ex- cel- sis

mp

Glo- ri a in ex- cel- sis

80

De- o,

35 36 37 38

De- o, Glo- ri a in ex- cel- sis

mp

De- o, Glo- ri a in ex- cel- sis

80

Glo- ri a in ex- cel- sis

39 40 41 42 43 *unis. pp poco staccato*

ri-a in ex-cel-sis De-o! Les an-ges dans
 ri-a in ex-cel-sis De-o! Les an-ges dans
 ri-a in ex-cel-sis De-o! Les an-ges dans
 ri-a in ex-cel-sis De-o! Les an-ges dans

Les an-ges dans

44 45 46 47 *p*

nos cam-pag-nes ont en-ton-ne l'hym-ne des cieux et l'e-cho de
 nos cam-pag-nes ont en-ton-ne l'hym-ne des cieux et l'e-cho de
 nos cam-pag-nes ont en-ton-ne l'hym-ne des cieux et l'e-cho de
 nos cam-pag-nes ont en-ton-ne l'hym-ne des cieux et l'e-cho de

48 49 50 51 *mp*

nos mon-tag-nes re-di cet chant me-lo-di-eux. Glo-
 nos mon-tag-nes re-di cet chant me-lo-di-eux. Glo-
 nos mon-tag-nes re-di cet chant me-lo-di-eux. Glo-
 nos mon-tag-nes re-di cet chant me-lo-di-eux. Glo-

52 53 54 55

ri- a in ex- cel- sis

ri- a in ex- cel- sis

ri- a in ex- cel- sis

ri- a in ex- cel- sis

56 57 58 59

De- o, Glo- *mf*

De- o, Glo- *mf*

De- o, Glo- *mf*

De- o, Glo- *mf*

60 61 62 63

ri- a in ex- cel- sis De- o!

ri- a in ex- cel- sis De- o!

ri- a in ex- cel- sis De- o!

ri- a in ex- cel- sis De- o!

f molto rit.

O little town of Bethlehem

Louis Redner

0 1 2 3 4 5

O lit- tle town of Beth- le- hem, how still we — see thee lie; a- bove thy deep and
 For Christ is born of Ma- - ry, and gath- er'd — all a- bove, While mor- tals sleep, the

O lit- tle town of Beth- le- hem, how still we — see thee lie; a- bove thy deep and
 For Christ is born of Ma- - ry, and gath- er'd — all a- bove, While mor- tals sleep, the

6 7 8 9 10

dream- less sleep the si- lent — stars go by. Yet in thy dark streets shin- eth the
 an- gels keep their watch of — won- dring love. O mor- ning stars, to- geth- er pro-

dream- less sleep the si- lent stars go by. Yet in thy dark streets shin- eth the
 an- gels keep their watch of won- dring love. O mor- ning stars, to- geth- er pro-

11 12 13 14 15 16

ev- er- last- ing light; the hopes and fears of all the years are met in thee to- night.
 claim the ho- ly birth! And prais- es sing to God the King, and peace to men on earth.

ev- er- last- ing light; the hopes and fears of all the years are met in thee to- night.
 claim the ho- ly birth! And prais- es sing to God the King, and peace to men on earth.

9 10 11 12

Don we know our gay ap- par- el, Fa la la la la la la la la la
 Fol- low me in mer- ry meas- ure, Fa la la la la la la la la la
 Sing we joy- ous all to- geth- er, Fa la la la la la la la la la

Don we know our gay ap- par- el, Fa la la la la la la la la la
 Fol- low me in mer- ry meas- ure, Fa la la la la la la la la la
 Sing we joy- ous all to- geth- er, Fa la la la la la la la la la

Don we know our gay ap- par- el, Fa la la la la la la la la la
 Fol- low me in mer- ry meas- ure, Fa la la la la la la la la la
 Sing we joy- ous all to- geth- er, Fa la la la la la la la la la

Don we know our gay ap- par- el, Fa la la la la la la la la la
 Fol- low me in mer- ry meas- ure, Fa la la la la la la la la la
 Sing we joy- ous all to- geth- er, Fa la la la la la la la la la

13 14 15 16

Troll the an- cient Yule- tide car- ol, Fa la la la la la la la la la
 While I tell of the Yule- tide treas- ure, Fa la la la la la la la la la
 Heed- less of the wind and weath- er, Fa la la la la la la la la la

Troll the an- cient Yule- tide car- ol, Fa la la la la la la la la la
 While I tell of the Yule- tide treas- ure, Fa la la la la la la la la la
 Heed- less of the wind and weath- er, Fa la la la la la la la la la

Troll the an- cient Yule- tide car- ol, Fa la la la la la la la la la
 While I tell of the Yule- tide treas- ure, Fa la la la la la la la la la
 Heed- less of the wind and weath- er, Fa la la la la la la la la la

Troll the an- cient Yule- tide car- ol, Fa la la la la la la la la la
 While I tell of the Yule- tide treas- ure, Fa la la la la la la la la la
 Heed- less of the wind and weath- er, Fa la la la la la la la la la

The first Nowell

Sandys' Carols, 1833

1 2 3 4 5

The — first No- well the an- gels did say, Was to
 They — look- ed up and saw a star, Shin- ing

The first No- ed well up the and an- gels did — say, Was to
 They look- ed well up the and an- saw — a — star, Shin- ing

The — first No- ed well up the and an- gels — did — say, Was to
 They — look- ed well up the and an- saw — a — star, Shin- ing

The first No- ed well — the and an- gels did a say, star, Was to
 They look- ed well up — and an- saw — a — star, Shin- ing

6 7 8 9 10

cer- tain poor shep- herds in fields as they lay: In fields where
 in the East be- yond them far, And to the

cer- tain poor shep- herds in fields as they lay: In And fields where
 in the East be- yond them far, And to the

cer- tain poor shep- herds in fields as they lay: In fields where
 in the East be- yond them far, And to the

cer- tain poor shep- herds in fields — as they lay: In fields where
 in the East be- yond — them far, And to the

11 12 13 14 15

they earth lay it keep-gave ing their great sheep. light. On a cold win- ter's night that
 earth it gave ing great light. And so it con- tin- ued both

they earth lay it keep-gave ing their great sheep. light. On a cold win- ter's night that
 earth it gave ing great light. And so it con- tin- ued both

they earth lay it keep-gave ing their great sheep. light. On a cold win- ter's night that
 earth it gave ing great light. And so it con- tin- ued both

they earth lay it keep-gave ing their great sheep. light. On a cold win- ter's night that
 earth it gave ing great light. And so it con- tin- ued both

16 17 18 19 20

Chorus

was day so and deep. night. No- well, No- well, No- well, No- well, No-
 day and night. No- well, No- well, No- well, No- well, No-

was day so and deep. night. No- well, No- well, No- well, No- well, No-
 day and night. No- well, No- well, No- well, No- well, No-

was day so and deep. night. No- well, No- well, No- well, No- well, No-
 day and night. No- well, No- well, No- well, No- well, No-

was day so and deep. night. No- well, No- well, No- well, No- well, No-
 day and night. No- well, No- well, No- well, No- well, No-

21 22 23 24 25 DC.

well, well, Born is the King of Is- ra- el.
 well, well, Born is the King of Is- ra- el.

well, well, Born is the King of Is- ra- el.
 well, well, Born is the King of Is- ra- el.

well, well, Born is the King of Is- ra- el.
 well, well, Born is the King of Is- ra- el.

0 1 2 3

2. Guil- laume
3. L'homme et

prends ton tam- bou- rin, toi, prends ta flû- te, Ro-
Dieu sont plus d'ac- cord Que la flûte et le tam-

Pat- a- pan, pat- a- pan, pat- a- pan, pat- a- pan, pat- a- pan, pat- a- pan, pat- a-

Pat- a- pan, pat- a- pan, pat- a- pan, pat- a- pan, pat- a- pan, pat- a- pan, pat- a-

4 5 6 7

bin; bour. Au son de ces in- stru- ments, Tu- re- lu- re- lu, pat- a- pat- a-

bin; bour. Au son de ces in- stru- ments, Tu- re- lu- re- lu, pat- a- pat- a-

pan, pat- a- pan, pat- a- pan, pat- a- pan, pat- a- pan, pat- a- pan, pat- a- pan, pat- a-

pan, pat- a- pan, pat- a- pan, pat- a- pan, pat- a- pan, pat- a- pan, pat- a- pan, pat- a-

8 9 10 11 12

pan, Au son de ces in- stru- ments je di- rai No- ë gai- ment.
chan- tons, dan- sons, sau- tons en.

pan, Au son de ces in- stru- ments tu- re- lu, tu- re- lu, tu- re- lu, lu, lu.

pan, pat- a- pan, pat- a- pan, pat- a- pan, pat- a- pan, pat- a- pan, pat- a- pan, pan, pan.

pan, pat- a- pan, pat- a- pan, pat- a- pan, pat- a- pan, pat- a- pan, pat- a- pan, pan, pan.

12 13 14 15

Tu- re- lu, tu- re- lu, tu- re- lu, tu- re- lu, tu- re- lu, tu- re- lu, tu- re- lu, tu- re-

Tu- re- lu, tu- re- lu, tu- re- lu, tu- re- lu, tu- re- lu, tu- re- lu, tu- re- lu, tu- re-

80 2. C'é- tait la mode aut- re- fois de lou- er le Roi des

Pat- a- pan, pat- a- pan, pat- a- pan, pat- a- pan, pat- a- pan, pat- a- pan, pat- a-

16 17 18 19

lu, tu- re- lu, tu- re- lu, tu- re- lu, tu- re- lu, tu- re- lu, tu- re- lu, tu- re- lu, lu,

lu, tu- re- lu, tu- re- lu, tu- re- lu, tu- re- lu, tu- re- lu, tu- re- lu, tu- re- lu, lu,

80 rois, Au son de ces in- stru- ments, Tu- re- lu- re- lu, pat- a- pat- a-

pan, pat- a- pan, pat- a- pan, pat- a- pan, pat- a- pan, pat- a- pan, pat- a- pan, pat- a- pan, pat- a-

20 21 22 23 24 D.C.

lu, tu- re- lu, lu, lu, tu- re- lu, tu- re- lu, tu- re- lu, tu- re- lu, tu- re- lu, tu- re- lu,

lu, tu- re- lu, lu, lu, tu- re- lu, tu- re- lu, tu- re- lu, tu- re- lu, tu- re- lu, tu- re- lu,

80 pan, Au son de ces in- stru- ments Il nous en faut- faire au- tant.

pan, pat- a- pan, pat- a- pan, pat- a- pan, pat- a- pan, pat- a- pan, pat- a- pan, pat- a- pan, pan, pan.

Allá en un pessebre

Arr. James E. Spilman

0 1 2 3 4 5

p

A-El llá en un pes- - se- bre, que li fa de llit, da munt d'u- nes
 bes- ti- ar bru- e- la, no el dei- xa dor- mir, Je- sus es des-

6 7 8 9 10

pa- lles Je- sus s'ha_a dor- re mit, men- tre les es- - tre- lles des
 per- ta_amb un som, riu- re fi. "Je- sus jo_us es- - ti- mo mi-

11 12 13 14 15 16

del cel es- tant, con- tem- plen sor- pre- sas el son de l'in fant.
 reu- me Se- nyor! Gui- eu eis meus pas- sos i feu- me cla- ror!"

El Noi de la Mare

Nadala popular catalana

Arr. E. Cervera

Tranquillo

0 1 2 3

Qué li da-rem a n'el Noi de la Ma- re? Qué li da-rem que li sá- pi- ga- bo?
 Qué li da-rem al fi- llet de Ma- rí- a? Qué li da-rem al for- mós In- fan- tó?
 Tam pa tam tam, que les fi- gues són ver- des, Tam pa tam tam, que ja ma- du- ra- ran.

La la la la la la la la Qué li da-rem que li sá- pi- ga- bo?
 Qué li da-rem que li sá- pi- ga- bo?
 Tam pa tam tam, que ja ma- du- ra- ran.

La la la la la la la la la la sá- pi- ga- bo?
 ...mós In- fan- tó?
 ma- du- ra- ran.

La la la la sá- pi- ga- bo?
 ...mós In- fan- tó?
 ma- du- ra- ran.

4 5 6 7

Li da-rem pan- ses amb u- nes ba- lan- ces, li da-rem fi- gues amb un pa- ne- ró.
 Pan- ses i fi- gues i nous i o- li- ves, pan- ses i fi- gues i mel i ma- tó.
 Si na ma- du- ren el di- a de Pas- cua, ma- du- ra- ran en el di- a del Ram.

Li da-rem pan- ses amb u- nes ba- lan- ces, la la la la la la rá.
 Pan- ses i fi- gues i nous i o- li- ves, la la la la la la rá.
 Si na ma- du- ren el di- a de Pas- cua, la la la la un pa- ne- ró.
 mel i ma- tó.
 di- a del Ram.

La la la la la la la la la la la la rá.

El desembre congelat

Popular catalana de Nadal

Joan Casulleras

Moderato

0 *mf* 1 2 *v p* 3 *v*

El de- sem- bre con- ge- lat con- fús se re- ti- ra. A- bril
El de- pri- mer pa- re cau- sá la nit te- ne- bro- sa, que a tot
El de- pri- mes de maig ha flo- rit sen- se ser en- ca- ra, un lli- do-
Ar- ri- ba- ren els tres Reis amb gran a- le- gri- a, a- do-

mf *mf* *mf* *mf*

A

4 5 *v* 6 *v pp* 7

de flors co- ro- nat tot el món ad- mi- ra. Quan en un jar- dí d'a-
el món o fus- ca la vis- ta pe- no- sa; mes en u- na mit- ja
ri blanc i po- lit, de fra- gan- cia ra- ra, que per tot el món se
rant el Rei del Cel' en u- na es- ta- bli- a, o- fe- rint- li tres pre-

v *v pp*

A

tot el món ad- mi- ra.
la vis- ta pe- no- sa;
de fra- gan- cia ra- ra,
en u- na es- ta- bli- a,

8	9	10	11	12
mor, neix u- nit, vé el sent, de Lle- sents, com són	na di- vi- na sol que n'es ei- vant fins a Po- or, mir- ra i en-	flor, d'u- na ro- ro- xit, d'u- na be- be- nent, to- ta sa- sa- cens a la Ma- Ma-	ró, d'u- na sa- sa- bé, d'u- na lla- lla- sa, to- ta du- du- Ma, a la re- re-	sa, d'u- na ró, d'u- na lla, d'u- na be, d'u- na du, to- ta sa, to- ta re, a la Ma-, a la
mor, neix u- nit, vé el sent, de Lle- sents, com són	na di- vi- na sol que n'es ei- vant fins a Po- or, mir- ra i en-	flor, d'u- na ro- ro- xit, d'u- na be- be- nent, to- ta sa- sa- cens a la Ma- Ma-	ró, d'u- na sa- sa- bé, d'u- na lla- lla- sa, to- ta du- du- Ma, a la re- re-	sa, d'u- na ró, d'u- na lla, d'u- na be, d'u- na du, to- ta sa, to- ta re, a la Ma-, a la
neix u- vé el de Lle- com són	na di- vi- na sol que n'es ei- vant fins a Po- or, mir- ra i en-	flor, xit, nent, cens	ró, bé, sa, Ma,	sa, ró, lla, be, du, sa, re, Ma-,
neix u- vé el de Lle- com són	na di- vi- na sol que n'es ei- vant fins a Po- or, mir- ra i en-	flor, xit, nent, cens	ró, bé, sa, Ma,	sa, ró, lla, be, du, sa, re, Ma-,

13	14	15	16	17
sa, d'u- na ro- sa lla, d'u- na be- lla au- du, to- ta sa dol- re, a la Ma- re	be- ro- lla, ro- ra, cu- ra, pi- a,	fe- cun- da pon- ce- lla. que el cel e- na- i o- lor amb ven- ra. la Ver- ge Ma- ri- a.		
sa, d'u- na ro- sa lla, d'u- na be- lla au- du, to- ta sa dol- re, a la Ma- re	be- ro- lla, ro- ra, cu- ra, pi- a,	<i>f</i> A		
sa, d'u- na ro- sa lla, d'u- na be- lla au- du, to- ta sa dol- re, a la Ma- re	be- ro- lla, ro- ra, cu- ra, pi- a,	<i>f</i> A		
sa, d'u- na ro- sa lla, d'u- na be- lla au- du, to- ta sa dol- re, a la Ma- re	be- ro- lla, ro- ra, cu- ra, pi- a,	<i>f</i> A		

Niño Lindo

Venezuela

Arr. Alberto Grau

1 Ni- ño lin- do 2 3 *3* an- te tí me rin- do, 4 5 Ni- ño lin- do 6

Ni- ño lin- do, Ni- ño lin- do, Ni- ño lin- do

Ni- ño lin- do Ni- ño an- te tí me rin- do, lin- do

Ni- ño lin- do an- te tí me rin- do, Ni- ño lin- do

7 *3* e- res- Tú mi Dios. 8 *3* e- res- Tú mi Dios. Ni- ño lin- do, 9 Solo 10 Ni- ño lin- do an- te tí me rin- do, 11 *3* Ni- ño lin- do 12

3 e- res- Tú mi Dios. *3* e- res- Tú mi Dios. *3* e- res- Tú mi Dios.

Soprano
tutti

A

A

e- res- Tú mi Dios. Ni- ño lin- do Ni- ño Dios. Ni- ño lin- do,

13 14 15 16 1. 17 2.

A e- res Tú mi Dios. Dios.

Ni- ño lin- do Tú e- res Tú mi Dios. Tú mi Dios.

Ni- ño lin- do e- res Tú e- res Tú mi Dios. Dios. Dios.

Ni- ño lin- do Ni- ño Dios. Dios.

18 19 20 21 22

E- sa tu her- mo- su- ra, e- se tu can- dor el al- ma me
La vi- da bien- mí- o, y el al- ma tam- bién, el al- ma me
Con tus o- jos- lín- dos, Je- sús, mí- ra- me, te o- frez- co gus-
y só- lo con

dun dun dun dun dun dun

dun dun dun dun dun dun

dun dun dun ...

23 24 25 26 27 1. 28 2. D.C.

ro- ba, el al- ma me ro- ba, me ro- ba el a- mor. mor.
to- so, te o- frez- co gus- to- so, ren- di- do a tus pies.. pies.
e- so, y só- lo con e- so me con- so- la- ré. re.

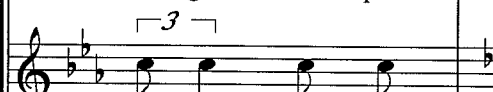

Gloria en las alturas

Villancico tradicional venezolano

Rec. Vicente Sojo

Alegre

1	2	3	4
 <p>Ve- nid a Be- Oh, Je- sús pia- Oh, bri- llan- te Ha na- ci- do_el</p>	 <p>lén _____ do- so, luz, _____ Ni- ño</p>	 <p>con go- zo y_a- re- den- tor del mor- Oh, as- tro del mun- do, be- llo, sin i- mun- do, gual;</p>	
 <p>Ve- nid a Be- Oh, Je- sús pia- Oh, bri- llan- te Ha na- ci- do_el</p>	 <p>lén _____ do- so, luz, _____ Ni- ño</p>	 <p>con go- zo y_a- re- den- tor del mor- Oh, as- tro del mun- do, be- llo, sin i- mun- do, gual;</p>	
 <p>Ve- nid a Be- Oh, Je- sús pia- Oh, bri- llan- te Ha na- ci- do_el</p>	 <p>lén _____ do- so, luz, _____ Ni- ño</p>	 <p>con go- zo y_a- re- den- tor del mor- Oh, as- tro del mun- do, be- llo, sin i- mun- do, gual;</p>	
			
<p>Ve- nid a Be- Oh, Je- sús pia- Oh, bri- llan- te Ha na- ci- do_el</p>	<p>lén _____ do- so, luz, _____ Ni- ño</p>	<p>con go- zo y_a- re- den- tor del mor- Oh, as- tro del mun- do, be- llo, sin i- mun- do, gual;</p>	<p>mor _____ mun- do, mun- do, gual;</p>

5	6	7	8
 <p>a_a do- rar al Hi- jo del e- di- si- pa las ven- gan los pas-</p>	 <p>Ni- ño ter- no: nu- bes to- res</p>	 <p>Dios nues- tro Se- mis- te- rio pro- del do- lor pro- su le- cho_a ro-</p>	 <p>ñor. _____ fun- do. fun- do. dear. _____</p>
 <p>a_a do- rar al Hi- jo del e- di- si- pa las ven- gan los pas-</p>	 <p>Ni- ño ter- no: nu- bes to- res</p>	 <p>Dios nues- tro Se- mis- te- rio pro- del do- lor pro- su le- cho_a ro-</p>	 <p>ñor. _____ fun- do. fun- do. dear. _____</p>
 <p>a_a do- rar al Hi- jo del e- di- si- pa las ven- gan los pas-</p>	 <p>Ni- ño ter- no: nu- bes to- res</p>	 <p>Dios nues- tro Se- mis- te- rio pro- del do- lor pro- su le- cho_a ro-</p>	 <p>ñor. _____ fun- do. fun- do. dear. _____</p>
			
<p>a_a do- rar al Hi- jo del e- di- si- pa las ven- gan los pas-</p>	<p>Ni- ño ter- no: nu- bes to- res</p>	<p>Dios nues- tro Se- mis- te- rio pro- del do- lor pro- su le- cho_a ro-</p>	<p>ñor. _____ fun- do. fun- do. dear. _____</p>

9 10 11 12 13 14

Glo-ria en las al- tu- ras al Dios de Is- ra- el; paz a las cria- tu- ras

Glo-ria en las al- tu- ras al Dios de Is- ra- el; paz a las cria- tu- ras

Glo-ria en las al- tu- ras al Dios de Is- ra- el; paz a las cria- tu- ras

Glo-ria en las al- tu- ras al Dios de Is- ra- el; paz a las cria- tu- ras

15 16 17 18 19

que vi- ven por El. Glo- ria en las al- tu- ras al Dios de Is- ra-

que vi- ven por El. Glo- ria en las al- tu- ras al Dios de Is- ra-

que vi- ven por El. Glo- ria en las al- tu- ras al Dios de Is- ra-

que vi- ven por El. Glo- ria en las al- tu- ras al Dios de Is- ra-

20 21 22 23 24

el; paz a las cria- tu- ras que vi- ven por El.

el; paz a las cria- tu- ras que vi- ven por El.

el; paz a las cria- tu- ras que vi- ven por El.

el; paz a las cria- tu- ras que vi- ven por El.

Buenas noches Mariquita

Villancico tradicional chileno

Arr. W. Aranguiz

0

1 2 3 4

Bue- nas no- ches Ma- ri- qui- ta _____ yo ven- go con mu- cha pe- na, _____ Bue-
 Se- ño- ra Do- ña Ma- rí- a _____ y mi pa- dre San Jo- sé, _____ Se-
 A- diós mi buen Ma- nue- lí- to, _____ has- ta el a- ño ve- ni- de- ro, _____ A-

Bue- nas no- ches Ma- ri- qui- ta _____ yo ven- go con mu- cha pe- na, _____ Bue-
 Se- ño- ra Do- ña Ma- rí- a _____ y mi pa- dre San Jo- sé, _____ Se-
 A- diós mi buen Ma- nue- lí- to, _____ has- ta el a- ño ve- ni- de- ro, _____ A-

Bue- nas no- ches Ma- ri- qui- ta _____ yo ven- go con mu- cha pe- na, Ay sí, Bue-
 Se- ño- ra Do- ña Ma- rí- a _____ y mi pa- dre San Jo- sé, _____ Ay sí, Se-
 A- diós mi buen Ma- nue- lí- to, Ay sí, has- ta el a- ño ve- ni- de- ro, Ay sí, A-

Bue- nas no- ches Ma- ri- qui- ta, Ay sí, yo ven- go con mu- cha pe- na, _____ Ay, Bue-
 Se- ño- ra Do- ña Ma- rí- a, Ay sí, y mi pa- dre San Jo- sé, _____ Ay, Se-
 A- diós mi buen Ma- nue- lí- to, Ay sí, has- ta el a- ño ve- ni- de- ro, _____ Ay, A-

5 6 7 8

nas no- ches Ma- ri- qui- ta yo ven- go con mu- cha pe- na, por-
 ño- ra Do- ña Ma- rí- a y mi pa- dre San Jo- sé, guár-
 díos mi buen Ma- nue- li- to, has- ta_ el a- ño ve- ni- de- ro, nos

nas no- ches Ma- ri- qui- ta, Ay sí, yo ven- go con mu- cha pe- na, Ay, por-
 ño- ra Do- ña Ma- rí- a, Ay sí, y mi pa- dre San Jo- sé, Ay, guár-
 díos mi buen Ma- nue- li- to, Ay sí, has- ta_ el a- ño ve- ni- de- ro, Ay, nos

9 10 11 12

que_ al ni- ñi- to Je- sús se le_a- ca- bó la no- ve- na. Va- mos,
 den- me pa- ra_ es- te_ o- tro_ a_ ño_ pa- ra can- tar- le_ o- tra vez. Va- mos,
 vol- ve- re- mos a ver_ cuan- do_ en- gor- den los cor- de- ros. Va- mos,

que_ al ni- ñi- to Je- sús se le_a- ca- bó la no- ve- na. Va- mos,
 den- me pa- ra_ es- te_ o- tro_ a_ ño_ pa- ra can- tar- le_ o- tra vez. Va- mos,
 vol- ve- re- mos a ver_ cuan- do_ en- gor- den los cor- de- ros. Va- mos,

Tema navideño nortino

Arr. Enrique Luza G.

Chile

Andantino

Musical score for measures 0-4. The score is in 2/4 time with a key signature of two sharps (F# and C#). It features three vocal staves and a piano accompaniment. The lyrics are: "Con un tam- bor y un a- cor- deón de Chi- le el nor- te en gran no- ve- dad, Al". The piano part includes the rhythmic pattern "Zun zun zun zun zun zun zun zun simile".

Musical score for measures 5-9. The tempo changes to *Allegro vivace*. The lyrics are: "Ni- ño Dios es- ta can- ción le can- tan en Na- vi- dad;". The score includes a "FIN" marking at measure 8. The piano part includes the rhythmic pattern "Pam pa ta pam pa ta".

Musical score for measures 10-14. The lyrics are: "A la gua- chi gua- chi to- ri- to, Ni- ñi- to". The piano part includes the rhythmic pattern "pam pa ta simile".

15 16 17 18

del por- ta- li- to, A la gua- chi gua- chi to- ri- to, Ni- ñi- to

del por- ta- li- to, A la gua- chi gua- chi to- ri- to, Ni- ñi- to

19 20 21 22 23

del por- ta- li- to, Gua- chi, gua- chi, gua- chi, to- ri- to, Ni- ñi- to, Gua- chi,

del por- ta- li- to, Gua- chi, gua- chi, gua- chi, to- ri- to, Ni- ñi- to, Gua- chi,

24 25 26 27

1. 2. DC.

gua- chi, gua- chi, to- ri- to, Ni- ñi- to, A la gua- chi to. Con

gua- chi, gua- chi, to- ri- to, Ni- ñi- to, A la gua- chi to. Con

Con

Allegretto ♩ = 50

Al- bri- cias can- te- mos a la Na- vi- dad. Si un a- ño se a- ca- ba o- tro

Al- bri- cias can- te- mos a la Na- vi- dad. Si un a- ño se a- ca- ba o- tro

Al- bri- cias can- te- mos a la Na- vi- dad. Si un a- ño se a- ca- ba o- tro

Al- bri- cias can- te- mos a la Na- vi- dad. Si un a- ño se a- ca- ba o- tro

Al- bri- cias can- te- mos a la Na- vi- dad. Si un a- ño se a- ca- ba o- tro

a- ño ven- drá, Pas- tor a tu flau- ta a ba- tir- se sua- ves, A- las del ai- re

a- ño ven- drá, Pas- tor a tu flau- ta a ba- tir- se sua- ves, A- las del ai- re

a- ño ven- drá, Pas- tor a tu flau- ta a ba- tir- se sua- ves, A- las del ai- re

a- ño ven- drá, Pas- tor a tu flau- ta a ba- tir- se sua- ves, A- las del ai- re

a- ño ven- drá, Pas- tor a tu flau- ta a ba- tir- se sua- ves, A- las del ai- re

8 *breve* *p* 9 10 11

he- no blan- do do- re_el sol, Es- pi- ra- les de a- gua pie- dre- ci- llas bor- dad, Más

he- no blan- do do- re_el sol, Es- pi- ra- les de a- gua pie- dre- ci- llas bor- dad, Más

80 he- - no blan- do do- - re_el sol, Es- pi- ra- les de a- gua pie- dre- ci- llas bor- - dad, Más

he- no blan- do do- re_el sol, Es- pi- ra- les de a- gua pie- dre- ci- llas bor- dad, Más

12 13 14

blan- cas tus flo- res Mag- - no- lio tar- nad, Que_un án- gel di- vi- no nos

blan- cas tus flo- res Mag- - no- lio tar- nad, Que_un án- gel di- vi- no nos

80 blan- cas tus - flo- res Mag- - no- lio tar- - nad, Que_un án- gel di- vi- no nos

blan- cas tus flo- res Mag- - no- lio tar- nad, Que_un án- gel di- vi- no nos

15 *f* 16 17 *rit.* 18 *Poquísimos menos*

vie-ne_a_a-nun- ciar Que_el Rey de los cie- los es- tá por lle- gar. *rit.* - - - *pp* Alto tutti

vie-ne_a_a-nun- ciar Que_el Rey de los cie- los es- tá por lle- gar. Pro- *rit.* - - - *pp* B.C. *muy expresivo*

80 vie-ne_a_a-nun- ciar Que_el Rey de los cie- los es- tá por lle- gar. *rit.* - - - *pp* B.C. *pp*

vie-ne_a_a-nun- ciar Que_el Rey de los cie- los es- tá por lle- gar. B.C.

19 20 *p* 21 22 *pp*

A - - - le - lu - - ya, A - - - le - lu - - ya. B.C.

cie - lo ba - jó Ya ha si - do el mi - la - gro, na -

pp

B.C. *pp*

B.C.

23 24 25 26 *pp*

A - - - le - lu - - ya, A - - - le - lu - - ya B.C.

ció el Re - den - tor. Los án - ge - les can - tan es -

pp

B.C. *pp*

B.C.

27 28 29 30

A - - - le - lu - - ya, A - - - le - lu - - ya B.C.

cu - cha y oi - rás, en el cie - lo glo - ria y en

B.C.

B.C.

Tempo I

31 *f* 32 33

Al vi- no_a la fru- ta ya_es la Na- vi- dad, Si_un
 la tie- rra paz. *f* Al vi- no_a la fru- ta ya_es la Na- vi- dad, Si_un
 Al vi- no_a la fru- ta ya_es la Na- vi- dad, Si_un
 Al vi- no_a la fru- ta ya_es la Na- vi- dad, Si_un

alto tutti

34 35 36

a- ño se_a- ca- ba o- tro a- ño ven- drá Bai- le- mos, go- ce- mos de
 a- ño se_a- ca- ba o- tro a- ño ven- drá Bai- le- mos, go- ce- mos de
 a- ño se_a- ca- ba o- tro a- ño ven- drá Bai- le- mos, go- ce- mos de
 a- ño se_a- ca- ba o- tro a- ño ven- drá Bai- le- mos, go- ce- mos de

37 38 *rit.* 39

to- da es- ta luz, Que_el Ni- ño na- ci- do se lla- ma Je- sús.
 to- da es- ta luz, Que_el Ni- ño na- ci- do se lla- ma Je- sús.
 to- da es- ta luz, Que_el Ni- ño na- ci- do se lla- ma Je- sús.
 to- da es- ta luz, Que_el Ni- ño na- ci- do se lla- ma Je- sús.

Quiquiriquí cocorocó

Tradicional Chilena
Transcr. y Arr. Jorge Cózatl

Measures 1-8 of the musical score. The score is in G major (one sharp) and 2/4 time. It features a vocal line and a piano accompaniment. The piano part includes a bass line with notes 'a' and 'pom', and a treble line with notes 'a' and 'tin'. Dynamics include *fp* (fortissimo piano) and *simile*. The lyrics are: 'A las do-ce de la Las ga-lli-nas y los tin tin tin tin A las do-ce de la Las ga-lli-nas y los'.

Measures 9-13 of the musical score. The score continues with the vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a bass line with notes 'A Las' and 'do-ce de la', and a treble line with notes 'no-che na-ció' and 'po-llos y los'. Dynamics include *fp* and *simile*. The lyrics are: 'no-che na-ció po-llos y los nues-tro a-ma-do Dios. A las do-ce de la no-che na-ció po-llos y los Las ga-lli-nas y los Dios. A las do-ce de la no-che na-ció po-llos y los A las do-ce de la no-che na-ció po-llos y los'.

Handwritten signature or mark.

14 15 16 17 18

nues-tro_a-ma-do Dios. la la la la la ...
 ga-llos del co-rral.

nues-tro_a-ma-do Dios. dm la la la la la ...
 ga-llos del co-rral.

nues-tro_a-ma-do Dios. De pu-ra vir-gen Ma-rí-a en el por-tal de un pas-
 ga-llos del co-rral. Cuan-do vi-no Dios al mun-do se pu-sie-ron a can-

nues-tro_a-ma-do Dios. De pu-ra vir-gen Ma-rí-a en el por-tal de un pas-
 ga-llos del co-rral. Cuan-do vi-no Dios al mun-do se pu-sie-ron a can-

19 20 21 22 23

de pu-ra vir-gen Ma-rí-a en el por-tal de un pas-tor. Qui-qui-ri-
 cuan-do vi-no Dios al mun-do se pu-sie-ron a can-tar.

de pu-ra vir-gen Ma-rí-a en el por-tal de un pas-tor. Qui-qui-ri-
 cuan-do vi-no Dios al mun-do se pu-sie-ron a can-tar.

tor, de pu-ra vir-gen Ma-rí-a en el por-tal de un pas-tor. Qui-qui-ri-
 tar, cuan-do vi-no Dios al mun-do se pu-sie-ron a can-tar.

tor, de pu-ra vir-gen Ma-rí-a en el por-tal de un pas-tor. Qui-qui-ri-
 tar, cuan-do vi-no Dios al mun-do se pu-sie-ron a can-tar.

24 25 26 27 28

quí co co ro có al ni-ño Dios lo quie-ro yo, qui-qui-ri- quí co co ro

quí co co ro có al ni-ño Dios lo quie-ro yo, qui-qui-ri- quí co co ro

quí co co ro có al ni-ño Dios lo quie-ro yo, qui-qui-ri- quí co co ro

quí co co ro có al ni-ño Dios lo quie-ro yo, Qui-qui-ri- quí co co ro

129 30 31 1. 32 33 2.

có al ni- ño Dios lo quie- ro yo. yo.

có al ni- ño Dios lo quie- ro yo. tin tin tin tin tin yo.

có al ni- ño Dios lo quie- ro yo, tin tin tin tin tin yo. Va- mos

có al ni- ño Dios lo quie- ro yo, pom pom pom pom pom yo.

34 35 36 37 38

prón- to pas- tor- ci- tos que ha na- ci- do el re- den- tor, va- mos Va- mos pron- to a a- do-

prón- to pas- tor- ci- tos que ha na- ci- do el re- den- tor, va- mos pron- to a

39 40 41 42

rar- lo y a en- tre gar- le nues- tro a- mor, nues- tro a- mor. Lle- va- re- mos

a- do- rar- lo y a dar- le a- mor, nues- tro a- mor. Lle- va- re- mos un a-

a- do- rar- lo y a dar- le a- mor, nues- tro a- mor. Lle- va- re- mos

58 59 60 61 62

quí, co-co-ro- có, al ni- ño Dios lo quie- ro yo, qui-qui-ri- quí, co-co-ro-
 quí, co-co-ro- có, al ni- ño Dios lo quie- ro yo, qui-qui-ri- quí, co-co-ro-
 quí, co-co-ro- có, al ni- ño Dios lo quie- ro yo, qui-qui-ri- quí, co-co-ro-
 quí, co-co-ro- có, al ni- ño Dios lo quie- ro yo, qui-qui-ri- quí, co-co-ro-

p

63 64 65 66 67

có, al ni- ño Dios lo quie- ro yo, qui-qui-ri- quí, co-co-ro- có, al ni- ño
 có, al ni- ño Dios lo quie- ro yo, qui-qui-ri- quí, co-co-ro- có, al ni- ño
 có, al ni- ño Dios lo quie- ro yo, qui-qui-ri- quí, co-co-ro- có, al ni- ño
 có, al ni- ño Dios lo quie- ro yo, qui-qui-ri- quí, co-co-ro- có, al ni- ño

f

68 69 70 71 72 73

Dios lo quie-ro yo, qui-qui-ri- quí, co-co-ro- có, al ni- ño Dios lo quie-ro yo.
 Dios lo quie-ro yo, qui-qui-ri- quí, co-co-ro- có, al ni- ño Dios lo quie-ro yo.
 Dios lo quie-ro yo, qui-qui-ri- quí, co-co-ro- có, al ni- ño Dios lo quie-ro yo.
 Dios lo quie- ro yo, qui-qui- ri- quí, co-co- ro- có, al ni- ño Dios lo quie- ro yo,

p *dim.*

Campana sobre campana

Arr. Jorge Pérez Delgado

Cam-pa na so- bre cam- pa - na, y so- bre cam- pa- na u - dos na, A- só- ma- te a e- sa ven- te a e- sa ven- te a e- sa ven- te a e- sa ven-

Cam-pa na so- bre cam- pa - na, y so- bre cam- pa- na u - dos na, A- só- ma- te a e- sa ven- te a e- sa ven- te a e- sa ven- te a e- sa ven-

Cam-pa na so- bre cam- pa - na, y so- bre cam- pa- na u - dos na, A- só- ma- te a e- sa ven- te a e- sa ven- te a e- sa ven- te a e- sa ven-

Cam-pa na so- bre cam- pa - na, y so- bre cam- pa- na u - dos na, A- só- ma- te a e- sa ven- te a e- sa ven- te a e- sa ven- te a e- sa ven-

ta - na ve- rás a un Ni- ño en su cu- na. Be- lén, cam- pa- nas de Be- ta - na por- que es- tá na- cien- do Dios. na. Be- lén, cam- pa- nas de Be-

ta - na ve- rás a un Ni- ño en su cu- na. Be- lén, cam- pa- nas de Be- ta - na por- que es- tá na- cien- do Dios. na. Be- lén, cam- pa- nas de Be-

ta - na ve- rás a un Ni- ño en su cu- na. Be- lén, cam- pa- nas de Be- ta - na por- que es- tá na- cien- do Dios. na. Be- lén, cam- pa- nas de Be-

ta - na ve- rás a un Ni- ño en su cu- na. Be- lén, cam- pa- nas de Be- ta - na por- que es- tá na- cien- do Dios. na. Be- lén, cam- pa- nas de Be-

19 20 21 22 23 24 25

lén din din din qué nue- vas me tra- eis. din din Re- Ca- co- mi-

lén din din din qué nue- vas me tra- eis. din din Re- Ca- co- mi-

lén que los án- ge- les to- - can, qué nue- vas me tra- eis. tum tum

lén que los án- ge- les to- - can, qué nue- vas me tra- eis. tum tum

26 27 28 29 30 31

gi- - do tu re- ba- - ño ¿A dón- de vas pas- tor-
 nan- - do_a me- dia no- - che ¿Dón- de ca- mi- nas pas-

gi- - do tu re- ba- - ño ¿A dón- de ca- mi- pas- tor-
 nan- - do_a me- dia no- - che ¿Dón- de ca- mi- nas pas-

tum tum tum tum tum tum tum tum tum tum tum tum

tum tum tum tum tum tum

32 33 34 35 36 37

ci- - llo? tum tum tum tum tum tum tum tum tum tum

ci- - llo? Voy a lle- var al por- tal re- que-
 tor? Le lle- vo_al ni- ño que na- - ce co- mo_a

tum tum Voy a lle- var al por- tal re- que-
 tum tum Le lle- vo_al ni- ño que na- - ce co- mo_a

tum tum tum tum tum tum

47

38 39 40 41 42 43

tum tum tum tum Be- lén, cam- pa- nas de Be- lén

són, Dios man- mi te- co- ca_y vi- - no. Be- lén, cam- pa- nas de Be- lén

són, Dios man- mi te- co- ca_y vi- - no. Be- lén, cam- pa- nas de Be- lén que

tum tum tum Be- lén, cam- pa- nas de Be- lén que

44 45 46 47 48 49 50

din din din qué nue- vas me tra- eis. din din 1. 2. din Be- lén, cam-

din din din qué nue- vas me tra- eis. din din din Be- lén, cam-

los án- ge- les to- - can, qué nue- vas me tra- eis. tum Be- lén, cam-

los án- ge- les to- - can, qué nue- vas me tra- eis. tum tum Be- lén, cam-

51 52 53 54 55 56 57

pa- nas de Be- lén que los án- ge- les to- - can, qué nue- vas me tra- eis. din

pa- nas de Be- lén din din din qué nue- vas me tra- eis. din din

pa- nas de Be- lén din din din qué nue- vas me tra- eis. din din

pa- nas de Be- lén que los án- ge- les to- - can, qué nue- vas me tra- eis. tum

Chiquirriquitín

Villancico cordobés

Oriol Martí

Leggieramente

1 2 3 4 *mf* 5

pp Molto staccato

Chi-qui-ri-qui-tín! chi-qui-ri-qui-tín! chi-qui-ri-qui-tín!

pp Molto staccato

Chi-qui-ri-qui-tín! chi-qui-ri-qui-tín! chi-qui-ri-qui-tín!

mf

Ay! Ay! Ay!

6 7 8 9 10 11 *f*

tín, chi-qui-ri-qui-tín, me-ti-di-to-en-tre pa-jas. Ay del Ah pa-jas, Ah

tín! chi-qui-ri-qui-tín! en-tre pa-jas. Ah pa-jas. Ah

f

Ay! Ay! pa-jas, Ah

12 13 *p* 14 *>* 15 *cresc.* 16 *mf* 17

chi-qui-ri-tín, chi-qui-ri-qui-tín, que-ri-di, que-ri-di-to del al-

chi-qui-ri-qui-tín, que-ri-di, que-ri-di-to del al-

del al-

del al-

FIN 18 19 *pp legato* 20 21 22 23 24

ma. Por de-bajo del ar-mu-co del por-ta-li-ci-

En-trun-buey y_u-na mu-co la Dios ha-na-li-ci-

ma. Por de-bajo del ar-mu-co del por-ta-li-ci-

En-trun-buey y_u-na mu-co la Dios ha-na-li-ci-

ma. Por de-bajo del ar-mu-co del por-ta-li-ci-

En-trun-buey y_u-na mu-co la Dios ha-na-li-ci-

25 *v* 26 27 28 29 30 31 *D.C.*

llo do se des-cu-bre_a Ma-rí-se_a, Jo-sé y_el Ni-ño.

y_en un po-bre pe-se_a, bre lo_han re-co-gi-do.

llo do se des-cu-bre_a Ma-rí-se_a, Jo-sé y_el Ni-ño.

y_en un po-bre pe-se_a, bre lo_han re-co-gi-do.

llo do se des-cu-bre_a Ma-rí-se_a, Jo-sé y_el Ni-ño.

y_en un po-bre pe-se_a, bre lo_han re-co-gi-do.

Pero mira como beben

Arr. Jorge Pérez Delgado

allegro

1 2 3 4 5 6

Pe ro
Tum la ra la la la la la tm tm tm Pe ro
Tum la ra la la la la ra la la la la la tm tm tm tm tm
Tum tm tm tm tm tm tm tm tm tm

7 8 9 10 11 12

mi- ra co- mo be- ben los pe- ces en el rí- o, pe- ro mi- ra co- mo be- ben por
mi- ra co- mo be- ben los pe- ces en el rí- o, pe- ro mi- ra co- mo be- ben por
tm tm tm tm tm tm tm tm tm tm tm tm tm tm tm tm

01

13 14 15 16 17 18

ver a Dios na- ci- do. Be- ben y be- ben y vuel- ven a be- ber, los

ver a Dios na- ci- do. Be- ben y be- ben y vuel- ven a be- ber, los

tm tm tm tm Be- ben y be- ben y vuel- ven a be- ber, los

tm tm tm tm Be- ben y be- ben y vuel- ven a be- ber, los

19 20 21 22 23 24

pe- ces en el rí- o por ver a Dios na- cer. La Vir- gen

pe- ces en el rí- o por ver a Dios na- cer. tu ru ru tu tu tu tu lai la

pe- ces en el rí- o por ver a Dios na- cer. tu ru ru tu tu tu tu lai la

pe- ces en el rí- o por ver a Dios na- cer. tu tu tu tu tm tm

25 26 27 28 29 30

se es- tá pei- nan- - - do en- tre cor- ti- na y cor- ti- - -

lai la lai la lai la lai la lai la lai la

lai la lai la lai la lai la lai la lai la

tm tm tm tm tm tm tm tm tm tm

31 32 33 34 35 36 37

na, los ca-be llos son de o - - - ro y el pei- ne de pla- ta

lai la la i la la i la la i la la la y el pei- ne de pla- ta

la la la los ca-be llos son de o - - - ro la i la la i la

tm tm los ca-be llos son de o- ro de_o- ro y el pei- ne de pla- ta

38 39 40 41 42 43 44

fi - - - na. Pe- ro mi- ra co- mo be- ben los pe- ces en el rí- o, pe- ro mi- ra co- mo

fi - - - na. Pe- ro mi- ra co- mo be- ben los pe- ces en el rí- o, pe- ro mi- ra co- mo

la i la la tm tm tm tm tm tm tm tm tm tm

fi - - na. tm tm tm tm tm tm tm tm tm tm

45 46 47 48 49 50

be- ben por ver a Dios na- ci- do. Be- ben y be- ben y vuel- ven a be-

be- ben por ver a Dios na- ci- do. Be- ben y be- - ben y vuel- ven a be-

tm tm tm tm tm tm Be- ben y be- ben y vuel- ven a be-

tm tm tm tm tm tm Be- ben y be- ben y vuel- ven a be-

51 52 53 54 55 56 57 *p*

ber, los pe- ces en el rí- o por ver a Dios na- cer. tu ru ru tu tu tu B.C.

ber, los pe- ces en el rí- o por ver a Dios na- cer. La Vir- gen *p*

ber, los pe- ces en el rí- o por ver a Dios na- cer. tu ru ru tu tu tu B.C.

ber, los pe- ces en el rí- o por ver a Dios na- cer. tu tu tu tu dm

58 59 60 61 62 63 64 65

ya es- tá la- van- - - do con muy po- qui- to ja- bón, B.C.

dm dm dm se le que-

66 67 68 69 70 71 72 *f* 73

ma- ron las ma- - - nos, ma- nos de mi co- ra- zón. Pe- ro mi- ra co- mo *f* Pe- ro mi- ra co- mo *f* tm tm

ma- ron las ma- - - nos, ma- nos de mi co- ra- zón. tm tm

74 75 76 77 78 79

be- ben los pe- ces en el rí- o, pe- ro mi- ra co- mo be- ben por ver a Dios na-

be- ben los pe- ces en el rí- o, pe- ro mi- ra co- mo be- ben por ver a Dios na-

tm tm tm tm tm tm tm tm tm tm tm tm

80 81 82 83 84 85 86

ci- do. Be- ben y be- ben y vuel- ven a be- ber, los pe- ces en el rí- o por

ci- do. Be- ben y be- ben y vuel- ven a be- ber, los pe- ces en el rí- o por

tm tm Be- ben y be- ben y vuel- ven a be- ber, los pe- ces en el rí- o por

tm tm Be- ben y be- ben y vuel- ven a be- ber, los pe- ces en el rí- o por

87 88 89 90 91 92

ver a Dios na- cer. La Vir- gen ya es- tá la- van- - -

ver a Dios na- cer. tu ru ru tu tu tu tu lai la lai la lai la

ver a Dios na- cer. tu ru ru tu tu tu tu lai la lai la lai la

ver a Dios na- cer. tu tu tu tu tm tm tm tm tm tm

93 94 95 96 97 98 99

do y te jien- do en el ro- me - - - ro, los an- ge- li- tos can-

lai la lai la lai la lai la lai la la i la la i la

lai la lai la lai la lai la la la la los an- ge- li- tos can-

tm tm tm tm tm tm tm tm tm tm los an- ge- li- tos can-

100 101 102 103 104 105 106

tan - - - do y el ro- me- ro flo- re- cien - - - do. Pe- ro mi- ra co- mo

la i la la la y el ro- me- ro flo- re- cien - - - do. Pe- ro mi- ra co- mo

tan - - - do la i la la i la la i la la tm tm

tan- do, can- tan- do y el ro- me- ro flo- re- cien - - - do. tm tm

107 108 109 110 111 112

be- ben los pe- ces en el rí- o, pe- ro mi- ra co- mo be- ben por ver a Dios na-

be- ben los pe- ces en el rí- o, pe- ro mi- ra co- mo be- ben por ver a Dios na-

tm tm tm tm tm tm tm tm tm tm tm tm

tm tm tm tm tm tm tm tm tm tm

113 114 115 116 117 118 119

ci- do. Be- ben y be- ben y vuel- ven a be- ber, los pe- ces en el rí- o por

ci- do. Be- ben y be- ben y vuel- ven a be- ber, los pe- ces en el rí- o por

tm tm Be- ben y be- ben y vuel- ven a be- ber, los pe- ces en el rí- o por

tm tm Be- ben y be- ben y vuel- ven a be- ber, los pe- ces en el rí- o por

120 121 122 123 124 125

ver a Dios na- cer. Y be- ben y be- ben y vuel- ven a be- ber, los

ver a Dios na- cer. Y be- ben y be- ben y vuel- ven a be- ber, los

ver a Dios na- cer. Y be- ben y be- ben y vuel- ven a be- ber, los

ver a Dios na- cer. Y be- ben y be- ben y vuel- ven a be- ber, los

126 127 128 129 130 131 132

pe- ces en el rí- o por ver a Dios na- cer.

pe- ces en el rí- o por ver a Dios na- cer.

pe- ces en el rí- o por ver a Dios na- cer.

pe- ces en el rí- o, los pe- ces en el rí- o por ver a Dios na- cer.

Ya viene la vieja

Popular español

1 2 3 4 5

Ya vie- ne la vie- ja con el a- gui-

Dum, dum, dum, dum, dum, dum, dum, dum, dum, dum,

6 7 8 9 10

nal- do; le pa- re- ce mu- cho, le vie- ne qui- tan- do. Pam- pa- ni- tos

dum, dum, dum, dum, dum, dum, dum, Pam- pa- ni- tos

11 12 13 14 15

ver- des, ho- jas de li- món, la Vir- gen Ma- rí- a, Ma- dre del Se- ñor. Ah. Ya vie- nen los

ver- des, ho- jas de li- món, la Vir- gen Ma- rí- a, Ma- dre del Se- ñor. Ah.

16 17 18 19 20

Ah Ah

8 Re-yes por el a-re-
nal y le traen al Ni-ño

Ah Ah

21 22 23 24

Pam- pa- ni- tos ver- des, ho- jas de li- món, la Vir- gen Ma-
u- na to- rre real. — dum, dum, dum, dum, la Vir- gen Ma-

dum, dum, dum, dum, la Vir- gen Ma-

25 26 27 28 29

rí- a, Ma- dre del Se- ñor. — Ya vie- nen los Re- yes — por a- quel ca-
rí- a, Ma- dre del Se- ñor. — Ya vie- nen los Re- yes — por a- quel ca-
rí- a, Ma- dre del Se- ñor. — Ah Ya vie- nen los Re- yes —
rí- a, Ma- dre del Se- ñor. — Ya vie- nen los Re- yes —

30 31 32 33

mi- no y le traen al Ni- ño so- pi- tas en

mi- no y le traen al Ni- ño so- pi- tas en

por a- quel ca- mi- no y le traen al Ni- ño vi-

por a- quel ca- mi- no y le traen al Ni- ño vi-

34 35 36 37

vi- no. Pam- pa- ni- tos ver- des, ho- jas de li- món. Ah

vi- no. Pam- pa- ni- tos ver- des, ho- jas de li- món. La Vir- gen Ma- rí- a, Ma- dre del Se-

no. Pam- pa- ni- tos ver- des, ho- jas de li- món. La Vir- gen Ma- rí- a, Ma- dre del Se-

no. Pam- pa- ni- tos ver- des, ho- jas de li- món. La Vir- gen Ma- rí- a, Ma- dre del Se-

38 39 40 41 42 al cresc. y FIN

ñor. La Vir- gen Ma- rí- a, Ma- dre del Se- ñor.

ñor. La Vir- gen Ma- rí- a, Ma- dre del Se- ñor.

ñor. La Vir- gen Ma- rí- a, Ma- dre del Se- ñor.

ñor. Dum, dum, dum, dum. La Vir- gen Ma- rí- a, Ma- dre del Se- ñor.

Veinticinco de diciembre

Arr. Jorge Medina L.

1 2 3 4 5 6

Vein- ti- cin- co de di- ciem- bre Fum Fum Fum vein- ti- cin- co de di- ciem- bre

Fum Fum Fum

Fum Fum Fum

Fum Fum Fum

7 8 9 10 11 12

Fum Fum Fum hoy a- ca- ba de na- cer a- llá_ en Be- lem, a- llá_ en Be- lem, de la_ en-

Fum Fum Fum

Fum Fum Fum

Fum Fum Fum

Fum Fum Fum

13 14 15 16 17 18

tra- ña de Ma- rí- a u- na ro- sa flo- re- ci- da, Fum Fum Fum.

Fum Fum Fum.

Fum Fum Fum.

Fum Fum Fum. To- dos co- rren

Fum Fum Fum. To- dos co- rren

61

19 20 21 22 23 24

Fum Fum Fum Fum Fum Fum

Fum Fum Fum Fum Fum Fum

80 a la puer- ta Fum Fum Fum To- dos co- rren a la puer- ta Fum Fum

a la puer- ta Fum Fum Fum To- dos co- rren a la puer- ta Fum Fum

25 26 27 28 29 30

Fum Las o- ve- jas y el pas- tor van a mi- rar y se

Fum Las o- ve- jas y el pas- tor van a mi- rar y se

80 Fum Las o- ve- jas y el pas- tor van a mi- rar van a mi- rar y se

Fum Fum Fum Fum Fum y se ven mil lla- ma- se

31 32 33 34 35 36

ven, y se ven Fum Fum Fum.

ven, y se ven Fum Fum Fum. Tra la la la la la

80 ven, y se ven Fum Fum Fum.

ra- das a lum bran- do la mon- ta- ña Fum Fum Fum. Tra la la la la la

ven, y se ven, ña Fum Fum Fum.

37 38 39 40 41 42

Ce- le- bre- mos es- tas fies- tas Fum Fum Fum ce- le- bre- mos es- tas fies- tas

la la la la la la Fum Fum Tra la la la la la

Ce- le- bre- mos es- tas fies- tas Fum Fum ce- le- bre- mos es- tas fies- tas

la la la la la la Fum Fum Tra la la la la la

43 44 45 46 47 48

Fum Fum Fum y_en-to- ne- mos con a- mor u- na can- ción, u- na can- ción, y_al ha-

Fum Fum Fum y_en-to- ne- mos con a- mor u- na can- ción, u- na can- ción,

Fum Fum Fum y_en-to- ne- mos con a- mor u- na can- ción, u- na can- ción,

Fum Fum Fum y_en-to- ne- mos con a- mor u- na can- ción, u- na can- ción,

49 50 51 52 53

cer de Dios me- mo- ria es- ta- re- mos en la glo- ria Fum Fum Fum.

y_al ha- cer me- mo- ria es- ta- re- mos en la glo- ria Fum Fum Fum.

y_al ha- cer me- mo- ria to- dos en la glo- ria Fum Fum Fum.

Fum Fum Fum.

Los Pastores a Belén

Tradicional
Arr. Jorge Pérez Delgado

Musical score for 'Los Pastores a Belén' in G major and 2/4 time. The score is arranged for voice and piano. It consists of two systems of staves. The first system covers measures 1 through 7, and the second system covers measures 8 through 13. The lyrics are written below the vocal staves. The piano accompaniment is written in the lower staves.

1 2 3 4 5 6 7

lle- van de tan- to co- rrer los za- pa- tos
los za- pa- tos

Los pas- to- res a Be- lén co- rren pre- su- ro- sos, lle- van de tan- to co- rrer los za- pa- tos
Los pas- to- res a Be- lén co- rren pre- su- ro- sos, los za- pa- tos

Los pas- to- res a Be- lén co- rren pre- su- ro- sos, los za- pa- tos

8 9 10 11 12 13

ro- tos. ¡Ay, ay, ay, que a- le- gres van!, ¡Ay, ay, ay, si vol- ve- rán!. Con la pan, pan, pan, con la
ro- tos. ¡Ay, ay, ay, que a- le- gres van!, pan, pan,
ro- tos. ¡Ay, ay, ay, que a- le- gres van!, ¡Ay, ay, ay, si vol- ve- rán!. Con la pan, pan, pan, con la
ro- tos. ¡Ay, ay, ay, que a- le- gres van!, pan, pan,
ro- tos. ¡Ay, ay, ay, que a- le- gres van!, pan, pan,

14 15 16 17 18 19

de, de, de, con la pan, con la de, con la pan-de re- ta

de, de, con la pan, con la de, con la pan-de re- ta

de, de, de, con la pan, con la de, con la pan-de re- ta

de, de, con la pan, con la de, con la pan-de re- ta y las cas- ta- ñue- las.

de, de, con la pan, con la de, con la pan-de re- ta y las cas- ta- ñue- las.

20 21 22 23 24 25

Un pas- tor se tro- pe- zó a me- dia ve- re- da, un bo- rre- gui- to gri- tó:

Un pas- tor se tro- pe- zó a me- dia ve- re- da, un bo- rre- gui- to gri- tó:

Un pas- tor se tro- pe- zó a me- dia ve- re- da, un bo- rre- gui- to gri- tó:

Un pas- tor se tro- pe- zó a me- dia ve- re- da,

Un pas- tor se tro- pe- zó a me- dia ve- re- da,

26 27 28 29 30 31

f ¡E- se a- hí se que- da! ¡Ay, ay, ay, que a- le- gres van!

f ¡E- se a- hí se que- da! ¡Ay, ay, ay, que a- le- gres van!

f ¡E- se a- hí se que- da! ¡Ay, ay, ay, que a- le- gres van!

f ¡E- se a- hí se que- da! ¡Ay, ay, ay, que a- le- gres van! ¡Ay, ay, ay si vol- ve- rán! Con la

f ¡E- se a- hí se que- da! ¡Ay, ay, ay, que a- le- gres van! ¡Ay, ay, ay si vol- ve- rán! Con la

32 33 34 35 36

pan, pan, de, de, con la pan, con la de, con la pan- de re- ta y las cas- ta-

pan, pan, de, de, con la pan, con la de, con la pan- de re- ta y las cas- ta-

pan, pan, de, de, con la pan, con la de, con la pan- de re- ta y las cas- ta-

pan, pan, pan, con la de, de, de, con la pan, con la de, con la pan- de re- ta y las cas- ta-

pan, pan, pan, con la de, de, de, con la pan, con la de, con la pan- de re- ta y las cas- ta-

37 38 39 40 41 *rit.*

ñue- las. y las cas- ta- ñue- las,

ñue- las. y las cas- ta- ñue- las,

ñue- las. y las cas- ta- ñue- las, *rit.*

ñue- las. y las cas- ta- ñue- las, y las cas- ta- ñue- las,

ñue- las, y las cas- ta- ñue- las, y las cas- ta- ñue- las,

42 43 44 45 46

Los pas- to- res a Be- lén co- rren pre- su- ro- sos, lle- van de tan-

Los pas- to- res a Be- lén co- rren pre- su- ro- sos, lle- van de tan-

Los pas- to- res a Be- lén co- rren pre- su- ro- sos, lle- van de tan-

Los pas- to- res, los pas- to- res co- rren pre- su- ro- sos, lle- van

Los pas- to- res, los pas- to- res co- rren pre- su- ro- sos, lle- van

47 48 49 50 51 52

to co-rrer los za-pa- tos ro- tos. ¡Ay, ay, ay, que a- le- gres van!, ¡Ay, ay, ay, si

to co-rrer los za-pa- tos ro- tos. ¡Ay, ay, ay, que a- le- gres van!,

to co-rrer los za-pa- tos ro- tos. ¡Ay, ay, ay, que a- le- gres van!, ¡Ay, ay, ay, si

de tan- to co-rrer los za- pa- tos ro- tos. ¡Ay, ay, ay, que a- le- gres van!,

de tan- to co-rrer los za- pa- tos ro- tos. ¡Ay, ay, ay, que a- le- gres van!,

53 54 55 56

vol- ve- rán!. Con la pan, pan, pan, con la de, de, de, con la pan, con la de, con la pan- de-

pan, pan, de, de, con la pan, con la de, con la pan- de-

vol- ve- rán!. Con la pan, pan, pan, con la de, de, de, con la pan, con la de, con la pan- de-

pan, pan, de, de, con la pan, con la de, con la pan- de-

pan, pan, de, de, con la pan, con la de, con la pan- de-

57 58 59 60 61 62

re- ta y las cas- ta- ñue- las. Con la y las cas- ta- ñue- las.

re- ta y las cas- ta- ñue- las. y las cas- ta- ñue- las.

re- ta y las cas- ta- ñue- las. Con la y las cas- ta- ñue- las.

re- ta y las cas- ta- ñue- las. y las cas- ta- ñue- las.

re- ta y las cas- ta- ñue- las. y las cas- ta- ñue- las.

Vamos, pastores, vamos

Arr. Jorge Pérez Delgado

1 2 3 4 5 6

Five vocal staves and one bass staff. The music is in 2/4 time with a key signature of one flat. The lyrics are: "Va- mos pas- to- res, va- mos, va- mos a Be- lén, a ver en e- se ni- ño".

Va- mos pas- to- res, va- mos, va- mos a Be- lén, a ver en e- se ni- ño

Va- mos pas- to- res, va- mos, va- mos a Be- lén, a ver en e- se ni- ño

Va- mos pas- to- res, va- mos, va- mos a Be- lén, a ver en e- se ni- ño

Va- mos pas- to- res, va- mos, va- mos a Be- lén, a ver en e- se ni- ño

Va- mos pas- to- res, va- mos, va- mos a Be- lén, a ver en e- se ni- ño

7 8 9 10 11 12

Five vocal staves and one bass staff. The lyrics are: "la glo- ria del E- dén, a ver en e- se ni- ño la glo- ria del E- dén, la glo- ria del E- dén, a ver en e- se ni- ño el E- dén, la glo- ria del E- dén, a ver en e- se ni- ño la glo- ria del E- dén, la".

la glo- ria del E- dén, a ver en e- se ni- ño la glo- ria del E- dén, la

la glo- ria del E- dén, a ver en e- se ni- ño el E- dén, la

la glo- ria del E- dén, a ver en e- se ni- ño la glo- ria del E- dén, la

la glo- ria del E- dén, a ver en e- se ni- ño la glo- ria del E- dén, la

la glo- ria del E- dén, a ver en e- se ni- ño la glo- ria del E- dén, la

13 14 15 16 17 18

Five vocal staves and one bass staff. The lyrics are: "glo- ria del E- dén, Sí, Va- mos pas- to- res, va- mos, va- mos a Be- lén, glo- ria del E- dén, Sí, Va- mos pas- to- res, va- mos, va- mos a Be- lén, glo- ria del E- dén, Sí, Va- mos pas- to- res, va- mos, va- mos a Be- lén, glo- ria del E- dén, Sí, Va- mos pas- to- res, va- mos, a Be- lén, glo- ria del E- dén, Sí, Va- mos pas- to- res a Be- lén".

glo- ria del E- dén, Sí, Va- mos pas- to- res, va- mos, va- mos a Be- lén,

glo- ria del E- dén, Sí, Va- mos pas- to- res, va- mos, va- mos a Be- lén,

glo- ria del E- dén, Sí, Va- mos pas- to- res, va- mos, va- mos a Be- lén,

glo- ria del E- dén, Sí, Va- mos pas- to- res, va- mos, a Be- lén,

glo- ria del E- dén, Sí, Va- mos pas- to- res a Be- lén,

19 20 21 22 23 24

a ver en e- se ni- ño la glo- ria del E- dén, a ver en e- se ni- ño la

la glo- ria del E- dén, a ver la

a ver en e- se ni- ño la glo- ria del E- dén, a ver en e- se

a ver en e- se ni- ño la

a ver en

25 26 27 *p* 28 29 30

glo- ria del E- dén, a ver en e- se ni- ño la glo- ria del E- dén, la

glo- ria del E- dén, a ver la glo- ria del E- dén, la

ni- ño el E- dén, a ver en e- se ni- ño el E- dén, la

glo- ria del E- dén, a ver en e- se ni- ño la glo- ria del E- dén, la

e- se ni- ño el E- dén, a ver en e- se ni- ño el E- dén, la

31 *cresc.* 32 33 34 **FINE** 35 solo 36

glo- ria del E- dén, E- dén, E- se pre- cio- so ni- ño,

glo- ria del E- dén, del E- dén, Es tan be- llo el chi- qui- to,

cresc. glo- ria del E- dén, la glo- ria del E- dén, Yo po- bre pas- tor- cí- llo

glo- ria del E- dén, la glo- ria del E- dén, du ru dm dm du ru dm

glo- ria del E- dén, la glo- ria del E- dén, du ru dm dm du ru dm

glo- ria del E- dén, la glo- ria del E- dén, du ru dm dm du ru dm

glo- ria del E- dén, la glo- ria del E- dén, dm dm dm dm dm dm dm

37 yo me muer-ro por él 38 ser- ré, 39 sus o- ji- tos me en- can- 40 tan, 41 su bo- qui- ta tam- que nun- ca po- drá el que su be- lle- za no la bue- na- ven- co- tu- - pie- ra, e- so no pue- de

simile

42 bién, 43 el pa- dre le a- ca- ri- 44 cia, 45 la Ma- dre mi- ra en 46 El, der cel, ser, pues el e- ter- no Pa- dre ne con su in- men- so po- der que, lo mu- cho que pe- qué,

47 y los dos ex- ta- 48 sia- - dos 49 con- tem- plan a- quel Ser, 50 in- men- so co- mo El, 51 con- tem- plan a- quel in- men- so co- mo un la- di- to me dé, un la- di- to me Ser. 52 El. 53 dé, D.C.

Las estrellas se ríen

Juego de cañas a 3 y a 6

Juan Gutiérrez de Padilla

The musical score is written for six staves, likely representing three pairs of reeds (3 and 6). It is in 6/8 time and B-flat major. The score is divided into four measures, numbered 1 to 4. The lyrics are written below the staves, with some words appearing on multiple staves. The lyrics are: 'Las es-tre-llas se rí-en en la lu-na más her- A-rra-ci-mos flo-re-cen cen los cor-de-ri-llos So-bre Be-lén se_es-cu-chan de vo-ces que so- los lu-ce-ros se_a-le-gran los pra-dos y las sel-vas dul-cí-si-mas ca-den-cias'.

los lu- ce-ros se_a-le-gran
 los pra- dos y las sel-vas
 dul- cí- si-mas ca-den-cias

13 14 15 16

lle-ros a ce-le brar la fies- ta, a ce-le- brar la fies- ta.

A-par-ta_a-par-ta_a-par- ta, a- par-ta, a-

lle-ros a ce-le brar la fies- ta, la fies- ta.

lle-ros a ce-le brar la fies- ta, a ce-le- brar la fies- ta.

A- par-ta_a-par-ta_a-par- ta, a-

A- par-ta_a-par-ta_a-par- ta, a-

17 18 19

par- ta_a- par- ta_a- par- ta_a- par- ta, que el cie- lo se_ha ve- ni- do al ai- re_al ai-

par- ta_a- par- ta_a- par- ta, que el cie- lo se_ha ve- ni- do al ai- re_al ai- re, al ai-

par- ta_a- par- ta_a- par- ta, que el cie- lo se_ha ve- ni- do al ai- re_al ai- re, al ai-

26 27 28

cie- lo se ha ve- ni- do al ai- re al ai- re a ju- gar ca- ñas, a
 que el cie- lo se ha ve- ni- do al ai- re al ai- re, a
 ni- do al ai- re al ai- re, al ai- re, a ju- gar ca- ñas,
 cie- lo se ha ve- ni- do al ai- re al ai- re a ju- gar ca- ñas,
 cie- lo se ha ve- ni- do al ai- re al ai- re, al ai- re al ai- re, a
 cie- lo se ha ve- ni- do al ai- re al ai- re, al ai- re, a

29 30 31 32 33

— ju- gar ca- ñas, a ju- gar, a ju- gar ca- ñas, ca- ñas.
 — ju- gar ca- ñas, ca- ñas, a ju- gar ca- ñas, ca- ñas.
 a ju- gar ca- ñas, a ju- gar ca- ñas.
 a ju- gar ca- ñas, a ju- gar ca- ñas.
 — ju- gar ca- ñas, ca- ñas, a ju- gar ca- ñas, ca- ñas.
 — ju- gar ca- ñas, ca- ñas, a ju- gar ca- ñas, ca- ñas.

34 (Coplas) 35 36 37

Que ga- las tan lu- ci- das, que plu- mas tan vo-
 Que gra- ves se_a per- ci- ben, que dies- tras se pro-
 Que bien, que bien se_a lar- gan, que bien en fin se

que vis- to- sas li- bre- as,
 que_a- ten tos se ca- re- an,
 que bien las ca- ñas fe- chan,

Que ga- las tan lu- ci- das, que plu- mas tan vo-
 Que gra- ves se_a per- ci- ben, que dies- tras se pro-
 Que bien, que bien se_a lar- gan, que bien en fin se

Que ga- las tan lu- ci- das, que plu- mas tan vo-
 Que gra- ves se_a per- ci- ben, que dies- tras se pro-
 Que bien, que bien se_a lar- gan, que bien en fin se

que vis- to- sas li- bre- as,
 que_a- ten tos se ca- re- an,
 que bien las ca- ñas fe- chan,

que vis- to- sas li- bre- as,
 que_a- ten tos se ca- re- an,
 que bien las ca- ñas fe- chan,

38 39 40 41 42

lan- tes, que gar- zo- tas tan be- llas.
 vo- can, que cor- te- ses se_en- cuen- tran.
 jun- tan, que bien co- rren pa- re- jas.

que gar- zo- tas tan be- llas, que gar- zo- tas tan be- llas.
 que cor- te- ses se_en- cuen- tran, que cor- te- ses se_en- cuen- tran.
 que bien co- rren pa- re- jas, que bien co- rren pa- re- jas.

lan- tes, que gar- zo- tas tan be- llas. llas.
 vo- can, que cor- te- ses se_en- cuen- tran. tran.
 jun- tan, que bien co- rren pa- re- jas. jas.

lan- tes, que gar- zo- tas tan be- llas. llas.
 vo- can, que cor- te- ses se_en- cuen- tran. tran.
 jun- tan, que bien co- rren pa- re- jas. jas.

que gar- zo- tas tan be- llas, que gar- zo- tas tan be- llas.
 que cor- te- ses se_en- cuen- tran, que cor- te- ses se_en- cuen- tran.
 que bien co- rren pa- re- jas, que bien co- rren pa- re- jas.

que gar- zo- tas tan be- llas, que gar- zo- tas tan be- llas.
 que cor- te- ses se_en- cuen- tran, que cor- te- ses se_en- cuen- tran.
 que bien co- rren pa- re- jas, que bien co- rren pa- re- jas.

43 44 45 46

que bien se juegan, que bien se tiran, que bien se emplean, que bien se tiran, que bien se emplean

que bien se tiran, que bien se emplean

47 48 49 50

Es-ta sí, es-ta sí que es en an, vi vas ex-ha-laciones, a-las pri-ma-ve-ras. Es-ta sí, que es en to-da la Es-ta sí, es-ta sí que es en an, vi vas ex-ha-laciones, a-las pri-ma-ve-ras.

an, vi vas ex-ha-laciones, a-las pri-ma-ve-ras.

51 52 53 54

to- da la no- che - bue- na, es- ta sí que_ es en to- da la no- che- bue-
 es- ta sí, es- ta sí que_ es en to- da la no- che-
 no- che- bue- - - na, es- ta sí que_ es en to- da la no- che-
 to- da la no- che- bue- - na, que_ es en to- da la
 es- ta sí, que_ es en to- da la no- che- bue-
 es- ta sí, que_ es en to- da la no- che- bue-

55 56 57

na, es- ta sí que_ es en to- da la no- che-
 bue- na, en to- da, es- ta
 bue- na, es- ta sí que_ es en to- da la no- che-
 no- che, que_ es en to- da la no- che, es- ta
 na, es- ta sí que_ es en to- da la no- che- bue-
 na, que_ es en to- da la no- che, la no- che- bue- na,

58 59 60 61 (Fine)

bue- na, es- ta sí que es en to- da la no- che- bue- - na.

sí que es en to- da la no- che- bue- na, la no- che- bue- na.

bue- na, en to- da la no- che- bue- - - na.

sí es- ta sí que es en to- da la no- che, la no- che- bue- na.

na, que es en to- da la no- che- bue- - na.

es- ta sí que es en to- da la no- che- bue- - na.

62 63 64

1.- Al me- jor ma- yo- raz- go del cie- lo y de la tie- rra en
3.- Los de Be- lén los mi- ran y con a- le- gres se- ñas ai-

1.- Al me- jor ma- yo- raz- go del cie- lo y de la tie- rra en
3.- Los de Be- lén los mi- ran y con a- le- gres se- ñas ai-

1.- Al me- jor ma- yo- raz- go del cie- lo y de la tie- rra en
3.- Los de Be- lén los mi- ran y con a- le- gres se- ñas ai-

(Coplas)

65 66 67 D.S. 68

su pri- me- ra cu- na a- do- ran y fes- te- jan. D.S. 68
 ro- sos los a- plau- den, bi- za- rros los ce- le- bran. bran.

2.-Al prín- ci- pe na- ci- do y su

su pri- me- ra cu- na a- do- ran y fes- te- - jan.
 ro- sos los a- plau- den, bi- za- rros los ce- le- - bran.

80 su pri- me- ra cu- na a- do- ran y fes- te- jan.
 ro- sos los a- plau- den, bi- za- rros los ce- le- bran.

80

2.-Al prín- ci- pe na- ci- do y su

2.-Al prín- ci- pe na- ci- do y su

2.-Al prín- ci- pe na- ci- do y su

69 70 71 72

ma- dre la Rei- na les dan pre- cio- sas jo- yas de al- jo- fa- res y per- - las.

ma- dre la Rei- na les dan pre- cio- sas jo- yas de al- jo- fa- res y per- las.

ma- dre la Rei- na les dan pre- cio- sas jo- yas de al- jo- fa- res y per- las.

80

Villancico mexicano

Siglo XVI

Arr. Ramón Noble

Allegro giusto

1 *f* (2a. volta *P*) 2 3 4

A que la gus- to que la te-nien- do por- que ya vi- de_a mi Pa- gre_a- ma- do

A que la gus- to que la te-nien- do por- que ya vi- de_a mi Pa- gre_a- ma- do

A que la gus- to que la te-nien- do por- que ya vi- de_a mi Pa- gre_a- ma- do

A que la gus- to que gus- to y vi- de_a mi Pa- gre ya vi- de_a mi

A que la gus- to que gus- to y vi- de_a mi Pa- gre ya vi- de_a mi

FINE

5 6 7 8

ya' sta ves- ti- do de nues- tra car- ne pa- ra li- brar- nos del ha- cha dia- blo.

ya' sta ves- ti- do de nues- tra car- ne pa- ra li- brar- nos del ha- cha dia- blo.

Pa- gre a- ma- do que vie- ne si pa- ra li- brar- nos del ha- cha dia- blo.

Pa- gre a- ma- do que vie- ne si pa- ra li- brar- nos del ha- cha dia- blo.

9 10 *f* 11 12 13

mf *mf* *mf*

A- qui tie- nes es- tos in- dios lle- nos de un san- to_a- le-

A- qui tie- nes es- tos in- dios lle- nos de un san- to_a- le-

A- qui tie- nes es- tos in- dios lle- nos de un san- to_a- le-

A- qui tie- nes es- tos in- dios lle- nos de un san- to_a- le-

14 15 > 16 17 18

gri- a es- ta- te- los con tu Pa- gre y con tu Ma- gre Ma- rí- a, es- ta-

gri- a es- ta- te- los con tu Pa- gre y con tu Ma- gre Ma- rí- a, es- ta-

gri- a es- ta- te- los con tu Pa- gre y con tu Ma- gre Ma- rí- a, es- ta-

gri- a es- ta- te- los con tu Pa- gre y con tu Ma- gre Ma- rí- a, es- ta-

19 > 20 21 22

te- los con tu Pa- gre y con tu Ma- gre Ma- rí- a,

te- los con tu Pa- gre y con tu Ma- gre Ma- rí- a,

te- los con tu Pa- gre y con tu Ma- gre Ma- rí- a,

te- los con tu Pa- gre y con tu Ma- gre Ma- rí- a,

D.C. al FINE
con repetizione

Señora Santa Ana

Arr. Ramón Noble

Lento

1 *p* 2 3 4

Se- ño- ra San- ta A- na ¿Por qué llo- ra_ el ni- ño?
 Va- mos a la huer- ta do- cos- se que- re mos ni- ño?
 Es- te ni- ño lin- do mir, ___

5 6 7 8 9

Por u- na man- za- na que se le ha per- di- do. di- do.
 u- na pa- ra_ el ni- ño y_o- tra pa- ra Dios. ___ di- do.
 tién- da- le su cu- na ten. ten. en el to- ron- jil. ___ jil. ___

1. 2.

Cuatro melodías tradicionales mexicanas para las posadas

Versión para coro varonil de
Manuel Jorge de Elías.

I. En nombre del cielo

Alegremente

1 2 3 4

En nom- bre del cie- - - - lo os pi- do po- sa- - - - da

En nom- bre del cie- - - lo os pi- do po- sa- - da

En nom- bre del cie- - lo os pi- do po- sa- - da

En nom- bre del cie- - lo os pi- do po- sa- - da

5 6 7 8 9

pues no pue- de an- dar mi es- po- sa a ma- - - - da.

pues no pue- de an- dar mi es- po- sa a ma- - da.

pues no pue- de an- dar mi es- po- sa a ma- - da.

pues no pue- de an- dar mi es- po- sa a ma- - da.

Nota: Se sugiere dividir el coro en dos grupos para que alternen según el texto tradicional.

II. Oh peregrina agraciada

Oh pe-re-gri-na_a-gra-cia- - - da, oh be-llí-si-ma Ma-rí- - - a, os o-

Oh pe-re-gri-na_a-gra-cia- - - da, oh be-llí-si-ma Ma-rí- - a, os o-

Oh pe-re-gri-na_a-gra-cia- da, oh be-llí-si-ma Ma-rí- a, os o-

Oh pe-re-gri-na_a-gra-cia- da, oh be-llí-si-ma Ma-rí- a, os o-

Detailed description: This system contains the first four measures of the piece. It features four staves: two vocal staves (Soprano and Alto) and two piano accompaniment staves (Right and Left Hand). The music is in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: 'Oh pe-re-gri-na_a-gra-cia- - - da, oh be-llí-si-ma Ma-rí- - - a, os o-'. Measure numbers 0, 1, 2, 3, and 4 are indicated above the vocal staves.

frez-co_el al-ma mí- - a, pa-ra que ten-gáis po-sa-da.

frez-co_el al-ma mí- a, pa-ra que ten-gáis po-sa-da.

frez-co_el al-ma mí- a, pa-ra que ten-gáis po-sa-da.

frez-co_el al-ma mí- a, pa-ra que ten-gáis po-sa-da.

Detailed description: This system contains the next four measures of the piece. It features the same four-staff layout as the first system. The lyrics are: 'frez-co_el al-ma mí- - a, pa-ra que ten-gáis po-sa-da.'. Measure numbers 5, 6, 7, and 8 are indicated above the vocal staves.

III. Entren Santos Peregrinos

En- tren San- tos Pe- re- gri- nos, Pe- re- gri- nos. Re- ci- ban es- ta man- sión. Q'aun- q'es

En- tren San- tos Pe- re- gri- nos, Pe- re- gri- nos. Re- ci- ban es- ta man- sión. Q'aun- q'es

En- tren San- tos Pe- re- gri- nos, Pe- re- gri- nos. Re- ci- ban es- ta man- sión. Q'aun- q'es

En- tren San- tos Pe- re- gri- nos, Pe- re- gri- nos. Re- ci- ban es- ta man- sión. Q'aun- q'es

Detailed description: This block contains the first system of a musical score. It features four staves: two vocal staves (Soprano and Alto) and two piano accompaniment staves (Right and Left Hand). The music is in the key of A major (three sharps) and common time (C). The lyrics are: "En- tren San- tos Pe- re- gri- nos, Pe- re- gri- nos. Re- ci- ban es- ta man- sión. Q'aun- q'es". The system is divided into five measures, numbered 0 through 5. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note bass line in the left hand and a more active eighth-note melody in the right hand.

po- bre la- mo- ra- da, la mo- ra- da, se las doy de co- ra- zón. En- tren doy de co- ra- zón.

po- bre la- mo- ra- da, la mo- ra- da, se las doy de co- ra- zón. En- tren doy de co- ra- zón.

po- bre la- mo- ra- da, la mo- ra- da, se las doy de co- ra- zón. En- tren doy de co- ra- zón.

po- bre la- mo- ra- da, la mo- ra- da, se las doy de co- ra- zón. En- tren doy de co- ra- zón.

Detailed description: This block contains the second system of the musical score. It continues with the same four-staff format (Soprano, Alto, Right Hand, Left Hand). The lyrics are: "po- bre la- mo- ra- da, la mo- ra- da, se las doy de co- ra- zón. En- tren doy de co- ra- zón." The system is divided into six measures, numbered 6 through 12. Measures 9 and 10 are marked with a first ending bracket (1.), and measures 11 and 12 are marked with a second ending bracket (2.). The piano accompaniment continues with the same rhythmic patterns as the first system.

IV. Humildes Peregrinos

0 1 2 3 4 5 6

Hu- mil- des Pe-re- gri- nos, Je- sús, Ma- ría y Jo- sé, mi al- ma os o- frez- - co, mi

Hu- mil- des Pe-re- gri- nos, Je- sús, Ma- ría y Jo- sé, mi al- ma os o- frez- - co, mi

Hu- mil- des Pe-re- gri- nos, Je- sús, Ma- ría y Jo- sé, mi al- ma os o- frez- - co, mi

Hu- mil- des Pe-re- gri- nos, Je- sús, Ma- ría y Jo- sé, mi al- ma os o- frez- - co, mi

Hu- mil- des Pe-re- gri- nos, Je- sús, Ma- ría y Jo- sé, mi al- ma os o- frez- - co, mi

7 8 1. 9 2. 10 11 12

co- ra- zón tam- bién. Hu- bién. Hu- mil- des Pe- re- gri- nos, Je- sús, Ma- ría y Jo- sé, mi al- ma os o- frez- - co, mi

co- ra- zón tam- bién. Hu- bién. Hu- mil- des Pe- re- gri- nos, Je- sús, Ma- ría y Jo- sé, mi al- ma os o- frez- - co, mi

co- ra- zón tam- bién. Hu- bién. Hu- mil- des Pe- re- gri- nos, Je- sús, Ma- ría y Jo- sé, mi al- ma os o- frez- - co, mi

co- ra- zón tam- bién. Hu- bién. Hu- mil- des Pe- re- gri- nos, Je- sús, Ma- ría y Jo- sé, mi al- ma os o- frez- - co, mi

co- ra- zón tam- bién. Hu- bién. Hu- mil- des Pe- re- gri- nos, Je- sús, Ma- ría y Jo- sé, mi al- ma os o- frez- - co, mi

13 14 15 16 17

sé, mi al- ma os o- frez- - co, mi co- ra- zón tam- bién. Hu- bién. Hu- mil- des Pe- re- gri- nos, Je- sús, Ma- ría y Jo- sé, mi al- ma os o- frez- - co, mi

sé, mi al- ma os o- frez- - co, mi co- ra- zón tam- bién. Hu- bién. Hu- mil- des Pe- re- gri- nos, Je- sús, Ma- ría y Jo- sé, mi al- ma os o- frez- - co, mi

sé, mi al- ma os o- frez- - co, mi co- ra- zón tam- bién. Hu- bién. Hu- mil- des Pe- re- gri- nos, Je- sús, Ma- ría y Jo- sé, mi al- ma os o- frez- - co, mi

sé, mi al- ma os o- frez- - co, mi co- ra- zón tam- bién. Hu- bién. Hu- mil- des Pe- re- gri- nos, Je- sús, Ma- ría y Jo- sé, mi al- ma os o- frez- - co, mi

sé, mi al- ma os o- frez- - co, mi co- ra- zón tam- bién. Hu- bién. Hu- mil- des Pe- re- gri- nos, Je- sús, Ma- ría y Jo- sé, mi al- ma os o- frez- - co, mi

Por el valle de rosas

M. B. Jiménez
Arr. Jorge Medina L.

1 2 3 4 5 6 7 8

B.C. Por el va- lle de ro- sas de tus me- ji- llas

B.C. Por el va- lle de ro- sas de tus me- ji- llas

B.C. *Por* Por el va- lle de ro- sas de tus me- ji- llas

B.C. Por el va- lle

9 10 11 12 13 14 15

co- rren dos a- rro- yi- tos de la- gri- mi- tas. Dé- ja- me, de- ja, dé- ja- me, de-

co- rren dos a- rro- yi- tos de la- gri- mi- tas. Dé- ja- me, de- ja, dé- ja- me, de-

Co- rren dos a- rro- yi- rren tos de la- gri- mi- tas. De- ja, De-

co- rren, co- rren, Dé- - ja- me, de- ja,

16 17 18 19 20 21 22

ja que e- llas la sed a- pa- guen, que me a- tor- men- ta. Duér- me- te, Je- sús

ja que e- llas la sed a- pa- guen, que me a- tor- men- ta. Duér- me- te, Je- sús

ja que e- llas la sed a- pa- guen, que me a- tor- men- ta. Duér- me- te, Je- sús

dé- ja- me, de- ja, que me a- tor- men- ta. duér-

23 24 25 26 27 28 29

mí o, duer-me en mis bra-zos, y no llo-res, no llo-res por mis pe-ca-dos;

mí o, duer-me en mis bra-zos, y no llo-res, no llo-res por mis pe-ca-dos;

mí o, duer-me en mis bra-zos, y no llo-res, no llo-res por mis pe-ca-dos;

me, duer-me, duer-me, me, duer-me, duer-me,

30 31 32 33 34 35

duér-me-te, duer-me, duér-me-te, duer-me y aun-que llo-rar me sien-tas

duér-me-te, duer-me, duér-me-te, duer-me y aun-que llo-rar me sien-tas

duer-me, me, duer-me, me y aun-que llo-rar me sien-tas

duér-me-te, duer-me, duér-me-te, duer-me,

36 37 38 39 40 41 42 v43

no te des-pier-tes. B.C.

no te des-pier-tes. B.C.

no te des-pier-tes. B.C.

no te des-pier-tes. B.C.

Quedito, quedo

Miguel Darío Miranda

1 *p* 2 3 4

Que- di- to, que- do, que- do pas- tor, Que- di- to, que- do, que-

p Que- do, que- do pas- tor, que- do, que-

p Que- do, que- do pas- tor, que- do, que-

p Que- do, que- do pas- tor, que- do, que-

Que- do, que- do, que- do pas- tor, que- do, que-

5 *v* 6 7 8 *pp*

do pas- tor, lle- ga con tien- to a la más be- lla flor. Su- pri-

do pas- tor, Su- pri- me el a- lien- to, su-

do pas- tor, lle- ga que- do, Su- pri-

do pas- tor, lle- ga que- do, Su- pri-

9 *v f* 10 *3 3* 11 *3 v p*

me la voz que duer- me mi ni- ño, que duer- me mi_a- mor, que

pri- me la voz que duer- me mi ni- ño, que duer- me mi_a- mor, que

88 me la voz que duer- me mi ni- ño, que duer- me mi_a- mor, que

me la voz que duer- me mi ni- ño, que duer- me mi_a- mor, que

12 *3 3* 13 *3 rit.* 14

duer- me mi ni- ño, que duer- me mi_a- mor. Que- di- to, que- do, que-

duer- me mi ni- ño, que duer- me mi_a- mor. Sí Que- do que-

duer- me mi ni- ño, que duer- me mi_a- mor. Sí Que- do que-

duer- me mi ni- ño, que duer- me mi_a- mor. Sí Que- do que-

duer- me mi ni- ño, que duer- me mi_a- mor. Sí Que- do que-

15 *v* 16 17 18 *%*

do pas- tor, que- dí- to, que- do, que- do pas- tor.

do pas- tor, que- do que- do pas- tor.

do pas- tor, que- do que- do pas- tor.

do pas- tor, que- do que- do pas- tor.

Chilpayatito hermoso

Xavier Hernández Rodríguez

1 2 3 *mf* 4

mf pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa- ja

mf pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa- ja

mf pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa- ja es

Pom pom pom pom pom pom pom pom pom Co-bi-ja-di-to_es-

5 6 7 *p* 8

mf ba-jo_un po-bre por-tal, cha cha cha cha mu- la,

mf ba-jo_un po-bre por-tal, en-tre_un buey y_u- na mu- la,

mf ba-jo_un po-bre por-tal, cha cha cha cha mu- la,

mf tá en el por-tal, en el por-tal, cha cha cha cha mu- la,

mf tá_en pa- ja en el pe-se- bre, Pom pom pom en-tre_un buey y_u- na

9 *mf* 10 11 12 13

mf vi-no_a_a-nun-ciar la paz. ni-ño_her-mo-so, ma- dru-

mf vi-no_a_a-nun-ciar la paz. ni-ño_her-mo- so, flor de la ma- dru-

mf vi-no_a_a-nun-ciar la paz. Es un chil-pa-ya-ti-to_er-mo- so, flor de la ma- dru-

mf vi-no_a_a-nun-ciar la paz. Mi ni-ño_her-mo- so, flor de la ma- dru-

mf mu- la na- ció_el Ni-ño Dios. Mi ni-ño Dios, chil-pa-ya-ti-to de

14 15 16 17 18

ga', un re- bo- zo a- bri- gar tu bon- dad.

ga', un re- bo- zo tu bon- dad.

ga', só- lo qui- sie- ra en mi re- bo- zo a- bri- gar tu bon- dad.

ga', con mi re- bo- zo a- bri- gar tu bon- dad.

la ma- dru- ga- da, con mi re- bo- zo a- bri- ga- ré tu bon- dad. Ni- ño

19 20 21 22 23

f Ni- ño Je- sús, mi ni- ño Dios, re- to- ño de es- pe- ran- za. U- na es- tre- lli-

f Ni- ño Je- sús, mi ni- ño Dios, re- to- ño de es- pe- ran- za. U- na es- tre- lli-

f Ni- ño Je- sús, mi ni- ño re- to- ño de es- pe- ran- za. U- na es- tre-

f Ni- ño Je- sús, mi ni- ño re- to- ño de es- pe- ran- za. U- na es- tre-

Dios, Ni- ño Je- sús, mi ni- ño re- to- ño de es- pe- ran- za, de es- pe- ran- za. U- na es- tre-

24 25 26 1. 27 2. 28 29

ta_ en Na- vi- dad le dió luz a_ un por- tal. tal. *mf*

ta_ en Na- vi- dad le dió luz a_ un por- tal. tal. pa pa pa pa pa pa pa pa

lli- ta_ en Na- vi- dad dió luz a_ un por- tal. tal. *mf* pa pa pa pa pa pa pa pa

lli- ta_ en Na- vi- dad dió luz a_ un por- tal. tal. *mf* pa pa pa pa pa pa pa pa

lli- ta_ en Na- vi- dad dió luz a_ un por- tal. Ni- ño tal. Pom pom pom pom pom pom

30 *mf* Va- mos pas- to- res, 31 va- mos 32 al pue- blo de Be- lén. 33

pa pa pa pa va- mos al pue- blo de Be- lén.

pa pa pa pa va- mos al pue- blo de Be- lén.

80 *p* pa pa pa pa va- mo- nos *mf* al pue- blo de Be- lén, al pue- blo e Be- pom pom pom Va- mos pas- to- res al pue- blo, al pue- blo de Be-

34 *p* cha cha cha cha lin- da, 35 36 *mf* ma- dre de Dios hoy es. 37

mf que u- na chi- ni- ta lin- da, *mf* ma- dre de Dios hoy es.

p cha cha cha cha lin- da, *mf* ma- dre de Dios hoy es. *f* Es un

80 lén. cha cha cha cha lin- da, *mf* ma- dre de Dios hoy es.

p lén, pom pom u- na chi- ni- ta es la ma- dre del Ni- ño Dios.

38 39 40 41 42

ni- ño her- mo- so, ma- dru- ga', un re-

ni- ño her- mo- so, flor de la ma- dru- ga', un re-

chil- pa-ya- ti- to her- mo- so, flor de la ma- dru- ga', só- lo qui- sie- ra en mi re-

80 Mi ni- ño her- mo- so, flor de la ma- dru- ga', con mi re-

Mi ni- ño Dios, chil- pa-ya- ti- to de la ma- dru- ga- da, con mi re-

43 44 45 46 47

bo - - zo a-bri-gar tu bon- dad. Ni- ño Je- sús, mi ni- ño Dios,

bo- zo tu bon- dad. Ni- ño Je- sús, mi ni- ño Dios,

bo - - zo a-bri-gar tu bon- dad. Ni- ño Je- sús, mi ni- ño

80 bo- zo a-bri-gar tu bon- dad. Ni- ño Je- sús, mi ni- ño

bo- zo_a-bri-ga- ré tu bon- dad. Ni- ño Dios, Ni- ño Je- sús, mi ni- ño

48 49 50 51 52

re-to- ño de_es- pe- ran- za. U- na_es- tre-lli- ta_en Na- vi- dad le dió luz a_un por-

re-to- ño de_es- pe- ran- za. U- na_es- tre-lli- ta_en Na- vi- dad le dió luz a_un por-

re-to- ño de_es- pe- ran- za. U- na_es- tre- lli- ta_en Na- vi- dad dió luz a_un por-

80 re-to- ño de_es- pe- ran- za. U- na_es- tre- lli- ta_en Na- vi- dad dió luz a_un por-

re-to- ño de_es- pe- ran- za, de_es- pe- ran- za. U- na_es- tre- lli- ta_en Na- vi- dad dió luz a_un por-

53 1. 54 2. 55 56 57 58

tal. tal. pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa—

tal. tal. pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa—

tal. tal. pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa—

80 tal. tal. pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa—

tal. Ni- ño tal. pom pom pom pom pom pom pom pom pom pom pom

95

S1 *Grave* ♩ = 98
pp Dolcissimo

1 2 3 4 5 6

Bocca chiusa

pp

Bocca chiusa

pp

Bocca chiusa

B

S1 *pp*

Bocca chiusa

pp

Bocca chiusa

pp

Bocca chiusa

B

Piano

pp

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

S1 *mf*

7 8 9 10 11 12

Dé- jen- le ve- lar que no hay pe- na en quien a- ma co- mo no pe- nar.

S2 *mf*

Dé- jen- le, dé- jen- le ve- lar co- mo no pe- nar.

A 1/2 *mf*

Dé- - jen- le, ve- lar, ve- lar

T 1/2

B

S1 *mf*

Dé- jen- le ve- lar que no hay pe- na en quien a- ma co- mo no pe- nar.

S2 *mf*

Dé- jen- le, dé- jen- le ve- lar co- mo no pe- nar.

A *mf*

Dé- - jen- le, ve- lar, ve- lar

T 1/2

B

Piano *mf*

Red. Red. Red. Red. Red. Red. Red. Red. Red. Red. Red. Red. Red. Red. Red.

S1 *p* 13 14 15 16 17 18

Dé- jen- le dor- mir que el que duer- me en el sue- ño se en- sa- ya a mo- rir.

S2 *p*

Dé- jen- le, dé- jen- le dor- mir se en- sa- ya a mo- rir.

A 1/2 *p*

Dé- - jen- le, dor- mir, dor- mir,

T 1/2

B

S1 *p*

Dé- jen- le dor- mir que el que duer- me en el sue- ño se en- sa- ya a mo- rir.

S2 *p*

Dé- jen- le, dé- jen- le dor- mir se en- sa- ya a mo- rir.

A *p*

Dé- - jen- le, dor- mir, dor- mir,

T 1/2

B

Piano *p*

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

S1 *p cresc. mf* 19 20 21 *p cresc. mf* 22 23 *p cresc. mf* 24

S2 *p cresc. mf* *p cresc. mf* *p cresc. mf*

A 1/2 *p cresc. mf* *p cresc. mf* *p cresc. mf*

T 1/2 *p cresc. mf* *p cresc. mf* *p cresc. mf*

B

S1 *mf dim. p mf dim. p cresc.*

S2 *mf dim. p mf dim. p cresc.*

A *mf dim. p mf dim. p cresc.*

T 1/2 *mf dim. p mf dim. p cresc.*

B

Piano *p cresc. mf dim. p cresc. mf dim. p cresc. mf*

ped. ped. ped. ped. ped. ped. ped. ped. ped. ped. ped. ped.

S 1 *dim.* 25 26 27 *p* 28 29 30 31

S 2 *mp dim. p*

A 1/2 *mp dim. p*

T 1/2 *pp*

B *pp*

Bocca chiusa

S 1 *mf mp > p*

S 2 *mf mp > p*

A *mf mp > p*

T 1/2 *pp*

B *pp*

Bocca chiusa

Piano *dim. mp > p pp*

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

102

Rea Rea Rea Rea Rea Rea Rea Rea Rea Rea

Piano

Measures 37-41 of the piano accompaniment. The music is in 3/4 time with a key signature of one sharp (F#). It features a flowing melody in the right hand and a more rhythmic accompaniment in the left hand. Dynamics include *p* (piano) and *mf* (mezzo-forte).

Vocal staves for the first system, measures 37-41. The lyrics are: "lar, - ve - lar, - De - jen - le". The staves are labeled S1, S2, A, T1/2, and B. Dynamics include *p* (piano) and *mf* (mezzo-forte).

Vocal staves for the second system, measures 37-41. The lyrics are: "lar, - ve - lar, - De - jen - le". The staves are labeled S1, S2, A1/2, T1/2, and B. Dynamics include *p* (piano).

41 40 39 38 37 S1 S2 A1/2 T1/2 B

